

# AYER

JEREZ DE LA FRONTERA : VIERNES 5 DE OCTUBRE DE 1951 : Núm. 5.524 : Año XVI

Edición para Jerez

Aparecen las primeras nieves en Avila

AVILA, 4. — Han aparecido las primeras nieves en los altos de la Sierra de Gredos, así como en las serranías de Navarredondo, Hoyos del Espino y La Serrota. El ambiente ha refrescado en la capital y se han visto ya los primeros abrigos de la temporada.—Cifra.

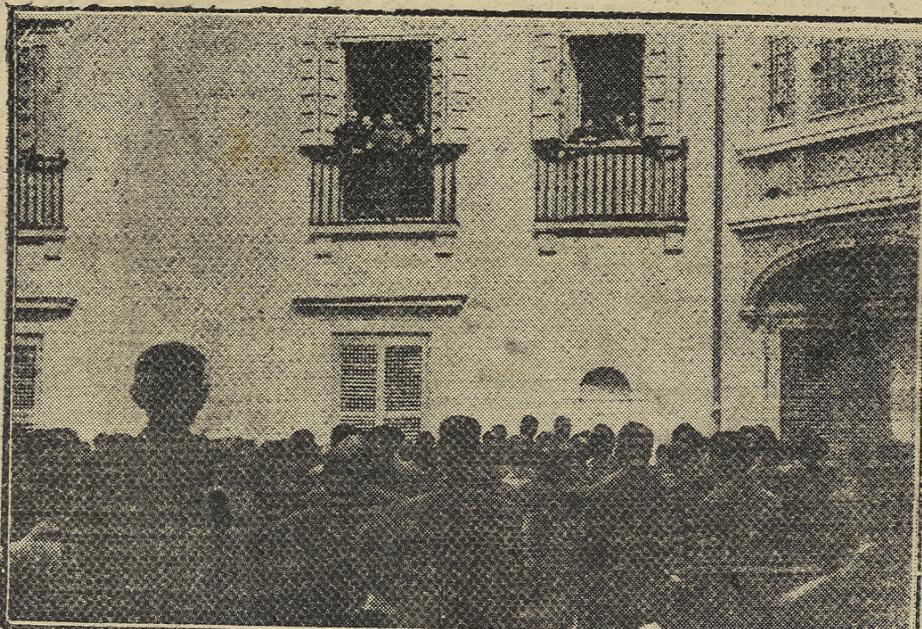
DIRECCIÓN, REDACCIÓN, ADMINISTRACIÓN Y TALLERES  
Cardenal Herrero, 2. 1.º piso  
Teléfono 2008  
Precio de este ejemplar: 70 CENTIMOS

## Franco y Quirino estuvieron ayer tarde en TOLEDO

### El Presidente filipino visitó por la mañana el Consejo de Investigaciones Científicas

### Fue obsequiado con un almuerzo por el Ayuntamiento de MADRID

## Productores ante el Caudillo



MADRID: Los 280 obreros de la fábrica modelo Papelera San Jorge de Jativa (Valencia), fueron recibidos con su propietario don Gregorio Molina, en el Palacio de El Pardo, por S. E. el Jefe de Estado, que les dirigió la palabra desde uno de los balcones de su residencia. (Foto Cifra Gráfica)

## RIDGWAY, probable sustituto de EISENHOWER en Europa

### Así lo adelanta una revista norteamericana

NUEVA YORK, 4.—Los dirigentes políticos europeos esperan que el General Ridgway sustituya al general Eisenhower si éste deja su puesto de comandante supremo de los Ejércitos aliados en Europa, dice la revista "Quik" en su número de hoy.

Por otra parte, en los círculos políticos de París se afirma que el sustituto de Eisenhower sería su actual jefe de Estado Mayor, el teniente general Alfred Gruenther.

La razón de la preferencia (Pasa a la página 4)



## JORGE VI disuelve el Parlamento

### La ceremonia oficial fué suspendida porque el rey permanece en el lecho

## Grave situación económica en Inglaterra

LONDRES, 4.—El rey Jorge VI, por edicto firmado desde su lecho de enfermo, ha disuelto el Parlamento oficialmente. Como estaba previsto las elecciones generales se celebrarán el día 25 de este mes. El edicto contiene únicamente un resumen de la labor realizada por el Parlamento actual. Normalmente, el rey se hubiera trasladado al Palacio de Westminster, acompañado por los 200 dignatarios de la corte para leer su discurso ante los Pares y los Comunes, pero debido a su reciente operación no ha podido abandonar el palacio real de Buckingham. El discurso fue entregado al lord canceller lord Jowitt. Etc.

## Misa en El Pardo, con motivo de la onomástica de S. E. el Jefe del Estado

MADRID, 4. — Con motivo de la festividad de San Francisco de Asís, onomástica del Jefe del Estado español, se ha celebrado esta mañana en El Pardo, en el Cuartel del Regimiento de la Guardia de S. E., una solemne misa de campaña oficiada por el capellán de dicho Regimiento, don Leopoldo María de Castro, quien pronunció una elocuente plática.

En reclinatorios colocados al efecto, se hallaban el Generalísimo Franco y su esposa doña Carmen Polo de Franco; detrás los ministros del Ejército, Marina, Aire, Gobernación, Justicia y Comercio y otras altas autoridades eclesiásticas, civiles y militares, así como los jefes de las Casas Civil y Militar del Caudillo.

Terminado el oficio religioso, S. E., esposa y demás personalidades se trasladaron a una tribuna que había sido instalada al efecto desde la que presenciaron un brillante desfile del Regimiento de la Guardia (Pasa a la página 4)

## El nuevo acuerdo ruso-persa, presentado al Gobierno iraníano

### MUSSADEQ prepara el discurso que pronunciará en la O. N. U.

TEHERAN, 4. — De fuente allegada al Gobierno se afirma que el borrador del nuevo acuerdo comercial ruso-persa ha sido ya presentado al Gabinete iraníano.—Efe

TEHERAN, 4. — El día de ayer fué empleado por el primer ministro, Mussadeq, en preparar el discurso que pronunciará ante el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas, representando a Persia en defensa de sus reclamaciones contra los ingleses, sobre el problema del petróleo.

El primer ministro iraníano se expresará en francés.

De fuente informada se ha sabido que el primer ministro persa expondrá el caso, basándose en el derecho soberano del Irán a nacionalizar su industria petrolífera, derecho que Inglaterra reconoció. También alegará la intromisión de la Anglo-Iranian Oil Company en los asuntos internos del país, tesis que apoyará exhibiendo documentos fehacientes ocupados tras la incautación de las oficinas de la Compañía.

El primer ministro, Mussadeq, ha convocado una reunión (Pasa a la página 5)



TEHERAN: La muchedumbre conduce en hombros al primer ministro persa, Mussadeq, hacia el Parlamento, poco antes de celebrarse la histórica sesión sobre la disputa petrolífera. (Foto Cifra Gráfica)

### AYER EN EL INSTITUTO

## Solemne apertura del Curso Escolar

Tuvo lugar a las siete de la tarde de ayer en el Instituto Nacional de Enseñanza Media, el solemne acto académico tradicional con motivo de la apertura del nuevo curso escolar de 1951-52.

Presidió el brillante acto, por delegación de la Alcaldía, el teniente de alcalde, don Manuel Requejo, que tenía a su derecha al director del Centro, don José Cádiz Salvatierra; director de la Escuela de Artes y Oficios, don Vicente Chamorro y Latorre; profesor de la Escuela Profesional de Comercio, señor Collado y delegada local de la Sección Femenina, camarada Carmen García del Salto y Diez y a su izquierda, el comandante don Antonio Ojea de Gadea en representación de la autoridad militar; el abogado del Estado, D. José de Bedoya y Amusátegui, por la Subdelegación de Hacienda; vice-director del Instituto, don Horacio Bel y profesor de la Escuela Profesional de Comercio, señor Navarro Balao.

Ocupaban los demás sitios del estrado el R. P. Antonio de Viú, S. J.; director de la Escuela de San Juan Bautista, R. P. Cayo Fernández de Gamboa; jefe de Telégrafos, don Faustino González y García Pimentel; oficial de Correos, don Juan García Castilla; Comisario de Policía, don Eugenio Martín Casado; interventor de Hacienda, don Pedro Martín Cavo; decano del Colegio Notarial, don Laureano Sigler; Subdelegado de Estadística, don Pedro Borrego; profesorado del Instituto y de los demás Centros docentes y a representación de este periódico.

El resto del Paraninfo lo ocupaban distinguidas damas, alumnos y familiares.

Declarado abierto el acto por la presidencia, el profesor de Religión y canónigo de la Colegiata, Muy Ilustre señor don Manuel Becerra, rezó las plegarias de rigor y se guidaó el secretario, don Manuel Chamorro Latorre, dio lectura a la Memoria del Curso transcurrido, documentado trabajo que fué premiado con aplausos por la numerosa concurrencia.

El director Sr. Cádiz Salvatierra fué invitado después a

los alumnos premiados durante el pasado curso y que forman el Cuadro de Honor, los que fueron desfilando ante la presidencia para recibir de manos de las autoridades el correspondiente diploma entre los aplausos entusiastas de sus compañeros y selecto auditorio.

Por último, el teniente de alcalde, señor Requejo, en

nombre de S. E. el Jefe del Estado y Generalísimo declaró abierto el nuevo curso escolar.

En tan solemne momento, la Banda Municipal que amenizó el acto, interpretó el Himno Nacional.

Autoridades e invitados fueron obsequiados en la sala del claustro, con unas copas de jerez.

### El lector también opina

#### Las "colas" de los cines

Recuerdo que hace algún tiempo, en Jerez existía la costumbre de que en todas las "colas", que se formaban en los cines, para sacar en tradas, había una pareja de la Guardia Municipal, que con magnífico celo, hacían que los demás respetaran los sitios que cada uno guardaba, para una vez llegado su turno, sacar su correspondiente entrada para ver la película.

He podido observar, que en casi todo este verano, y en la filas formadas ante los cinematógrafos, se han echado mucho de menos, esos pacíficos guardadores del orden, por lo que han sido muchos los abusos cometidos por los maleducados y los niños llamados "gambretos", los cuales, sin miramientos de ninguna clase se han "colado" por su bonita cara, sin mirar con sus empujones, que molestaban a las señoras y a los caballeros que esperaban turno.

Esto desgraciadamente es lamentable, y esperamos que al iniciarse prontamente la temporada invernal en los de más cines, se pueda corregir; solamente sería preciso eso, que una pareja se encargara de que cada uno sacara sus entradas cuando le correspondiera, sin preferencias para nadie: todos somos iguales.

Y nada más, sino que esperamos que prontamente se puedan corregir estos abusos con la eficiente intervención de nuestra autoridad.

LUNA

### Farmacias de guardia

Figueroa, Santa María, 2; Cervilla, Pedro Alonso, 14, y Bencomo, Guadalete, 12.

### Cupón de los ciegos

El numero premiado ayer ha sido el 768.

### Nueva consulta

Todos los lunes, a partir del próximo día 8, consulta de pediatría (niños), a las once de la mañana, a cargo del doctor Romero Garriga-Pelayo.

## El 21 de octubre es el Día Misional

El secretario de la Sagrada Congregación de Propaganda Fide, con motivo de la proximidad del "DOMUND", ha hecho el siguiente llamamiento: "En los días 30 y 31 de mayo y primero de junio, se han reunido en Roma los directores nacionales de las Obras Misionales Pontificias, a quienes el 3 de junio, tuvieron la inmensa dicha de asistir a la solemne Beatificación del Papa Pio X.

En las reuniones de los directores nacionales se comprobó una vez más el magnífico entusiasmo misional que anima a los católicos de todo el mundo y se echó de ver el creciente apoyo material prestado por ellos a las Misiones.

En efecto, si el apoyo a las Misiones ha sido siempre necesario, lo es sobre todo, y con más urgencia que nunca en la hora actual, en que muchas regiones del Lejano Oriente son víctimas de una implacable persecución, la cual no solo destruye o desbarata muchas obras católicas sino que, además, tiene atezados a muchos de los obispos y misioneros, privados de la necesaria libertad.

En la Asamblea de los directores nacionales se comentó, con emoción y profundo sentido de solidaridad cristiana, la noticia de que, en Corea, han sido asesinados cincuenta misioneros y sacerdotes coreanos, figurando entre los primeros S. E. el delegado apostólico en aquel país. En otras partes, hay que lamentar igualmente asesinatos de sacerdotes indígenas, en el momento actual, son seis obispos, dos prefectos apostólicos y unos sesenta entre misioneros, sacerdotes y religiosas, los que sufren los dolores y humillaciones de la prisión.

Para ellos, intrepidos heraldos del Evangelio, que han "sido hallados dignos de sufrir contumelia por el nombre de Jesús" (Act. 5,41), nuestra admiración y saludo emocionado. Afortunadamente, hay toda-

via muchos territorios sobre los que no se cierne enfurecida, esta tormenta anticristiana. Allí es donde los misioneros pueden desplegar todas sus actividades, pero, por eso, también necesitan de nuestra ayuda, para sostener sus escuelas y sus obras de caridad, con que arrancar a la competencia enemiga tantas almas naturalmente buenas. Notemos que esta competencia se hace cada vez más poderosa y formidable.

Así, pues, en nombre de todos los misioneros, hago el más entusiasta llamamiento a la conciencia y al corazón de los católicos, para que, como siempre, acudan en socorro de las gravísimas necesidades de la Iglesia misionera. El mundo se renueva, pero no olvide mos que o se salvará con Cristo o irá a la ruina con el Anticristo.

CELSO COSTANTINI,

Secretario de la S. C. de Propaganda Fide.

### Letras de luto

A las doce de la mañana de ayer fué conducido a su última morada el cadáver de la señorita Guadalupe Jaén Romero (q. e. p. d.), que, en plena juventud entregó su alma al Creador anteayer con fortada con los auxilios de la Religión.

El clero de la Merced encabezaba la triste comitiva que presidían los familiares y afectos de la malograda joven.

Elevamos al Señor una oración por su alma, testimoniando nuestro pesar a sus atribulados padres, hermanos, tíos, primos y demás dolientes.

### Conserva limpios sus muebles

¿Están sus muebles todo lo limpios que usted quisiera? ¿Tiene alguno con manchas, rozaduras o que haya perdido el brillo?

Si quiere dejarlos como nuevos, límpielos con GLASOL. Verá cómo les da nueva vida, quitando las manchas y rozaduras y produciendo un hermoso brillo se co que hará parecer al mueble recién barnizado.

GLASOL puede ser aplicado por cualquiera y en un momento se limpia el mueble sin ningún esfuerzo. Pruébalo y le encantará.

Si desea suscribirse llame al teléfono 2008



EL otoño nos trajo de la mano en sus primicias, la apertura del nuevo curso escolar. La apertura, palabra grave, que implica una nueva tarea con sus preocupaciones de nuevas asignaturas, aulas que se abren al bullicio estudiantil. Hoy, tras la gravedad del ceremonial docente, la algarabía de la muchachada que llenará las aulas en afanes nuevos de saber. Catedráticos, textos, asignaturas y la espera impaciente de "a hora", que avisan los bedeles circunspectos.

A la calle trasciende el bullo estudiantil, en desfiles alborotados de alumnas y alumnos con libros al brazo.

El nuevo curso imprime a la vida de la ciudad una fisonomía especial, que paúto ayer nuestro Instituto Nacional de Enseñanza Media, en el cotarro estudiantil.

En otras incidencias de la vida local, no hubo nada digno de mención.

Continuaron celebrándose en los distintos templos los cultos del mes de octubre dedicados a la propagación de esa devoción mariana tan española que es el rezo del Rosario.

Y cerramos la glosa recordando el eco de nuestra afición taumática que mañana marcha a Sevilla en masa a presenciar el doctorado del segundo de los Vázquez de manos del representante de la dinastía. Como testigo de mayor excepción, Antonio Bienvenida sobre el albero de la Maestranza.

URBANO.

### Esos del día

#### ONOMASTICAS

Celebra hoy sus días, don Plácido Caballero Ramentol-VIAJEROS

En unión de su esposa e hijo ha salido para Madrid, don Sebastián Iñigo.

#### NOMBRAMIENTO

Ha sido nombrado para desempeñar el Juzgado Comarcal de Grazalema, nuestro paisano don Rafael Caballero Bonald.

## GACETILLAS

#### DELEGACION LOCAL DE ABASTECIMIENTOS Y TRANSPORTES

##### RACIONAMIENTO

A partir de hoy y hasta el día 14 del actual todos los poseedores de juegos de cupones de abastecimientos, podrán retirar de los respectivos establecimientos a que estén ascriptos los siguientes artículos:

Con el cupón de Aceite de las semanas 38/40. — UN OCTAVO DE LITRO DE ACEITE, al precio de 1,55 pesetas la ración.

Con el cupón de Azúcar de las semanas 38/40. — CIEN GRAMOS DE AZUCAR, al precio de 1,20 pesetas la ración.

Jerez de la Frontera, 5 de octubre de 1951.

**FABRICANTES INDUSTRIALES**

Compre directamente en fábrica sus

Correas, Collarines, Sombreretes, Tiretas, etc.

**MANUEL ESPAÑA S.**

Fábrica de curtidos y cueros moldeados

Antideslizante "SANSÓN" artículos para la industria

Fábricas y oficinas: Pasillo Santo Domingo, 1

Teléfonos 4131 y 4785

MALAGA

## Pequeñeces

El parte demográfico semanalmente publicado nos viene dando muy a menudo el pulso de la ciudad. Nacimientos y defunciones son el tira y afloja de nuestra población, en cuanto a su censo.

Jerez aumenta, España aumenta. Ya sabemos que los tranvías eran de goma, pero ignorábamos la elasticidad que también tiene nuestra piel de toro, que no se queda manca admitiendo más y más gente.

¿Cuántos habitantes tiene hoy España? Veamos el censo general de población de 1950. Según sus resultados provisionales, el día de San Silvestre del año antes citado, la península, con las islas, Melilla y Ceuta, sumaban 27.909.009 habitantes de hecho, y 27.968.209 de derecho.

Si cotejamos estas cifras con las del censo de 1940, observamos que existe una diferencia de 2.031.038 y de 1.717.021, respectivamente.

Seguros estamos que a la hora actual España sobrepasa ya de los 28 millones de habitantes.

La palma en el aumento de población se la lleva Madrid, siguiéndole Barcelona y Valencia.

Y Jerez no se queda atrás. Aumenta cada día que es un placer.

Día llegará en que escaseen pisos, falten traavias, y salones de café donde sentarse un ratito.

R. DE M.

**Cartelera de Espectáculos**

**Teatro Villamarta**  
A las 7,30:  
Éxito extraordinario  
**Una noche en la Ópera**  
La ópera es un espectáculo selecto... especialmente cuando en ella intervienen los humanos Merx

**Cine Jerezano**  
A LAS 8,30:  
REESTRENO de la gran superproducción nacional  
**PAZ**  
con RAFAEL DURAN y EMILIA GUIU con la colaboración de ANA MARIA GONZALEZ ¡Las imágenes de una verdad que todo el mundo me decir!

**Cine Astoria**  
A LAS 8,30:  
Últimas proyecciones  
Una película que conmueve y eleva el espíritu

**Felipe de Jesús**  
con ERNESTO ALONSO y RITA MACEDO.  
Como soldado de la tierra conquistó la burla; como soldado del cielo... conquistó una cruz.

**Cine Santo Domingo**  
A LAS 8,30:  
La emocionante superproducción Paramount  
**TIFON**  
En técnica con DOROTHY LAMOUR y ROBERT PRESTON.

**Cinema X**  
A LAS 8,30:  
REESTRENO de la divertida película de LUIS SANDRINI

**Juan Globos**  
Un prodigio de humanidad, gracia y emoción.

**Cine Santiago**  
A las 8,30:  
Últimas proyecciones REESTRENO del emocionante drama  
**Me hicieron un fugitivo**  
con SALLY GRAY y TREVOR HOWARD

**SOB...**

Una enferme...  
de siglo y que...  
retiene, causa...  
importante que...  
tarios y medica...  
Esta enfermeda...  
dientes puede...  
ario, piernas...  
fracturar el crá...  
sue de deja a los...  
Esta enfermeda...  
elevada que otr...  
negativos, se...  
plazamientos de...  
no se ajinó a...  
Con traras ex...  
suen un vehicu...  
vez una confian...  
refecto, en su m...  
última instancia...  
hombre tan orgu...  
otros medios de...  
la ahora: ni siq...  
caballo, satiriza...  
nos con la mo...  
sari, pero su co...  
ta... esa adm...  
tanto nos molest...  
ne en convencer...  
res sin tacha. A...  
barte y los pies...  
el, el automovil...  
que al servicio...  
aquellas manos y...  
las fuerzas natu...  
metros más allá...  
del mundo.

La desgracia h...  
per las carreteras...  
bree que no atra...  
bree. Ese es tamb...  
hombre lo sentia...  
negar que el gerr...  
a una utilidad...  
pue, podía suponer...  
nosotros a algu...  
bre sus propias...  
activo trascend...  
a un sujeto que...  
una desafortada...  
andana, le seguim...  
pensando en un fi...  
pigrosa. Pero el t...  
ara, sobre una m...  
que parecen se...  
bles partes de s...  
solididad ni repr...  
con acierto q...  
y que si corre...  
ninguna puede cor...  
Los vehiculos mo...  
contra obstáculos...  
hace uso de su...  
moción, al que...  
frecuencia, deja...  
arropella. Es en...  
sido acomod...  
para las estadisti...  
tas mejor asfalt...  
mayor numero...  
en los cruces d...  
ciudades, vigile...  
luminosas, a...  
conductor recobra...  
de las desgrac...  
evitables, debitas...  
nientemente hijas

**Crónica de BERLIN**  
BERLIN, septiembre...  
especial de...  
(NCP). — Cien...  
diarios...  
termino medio, a...  
occidentales de...  
zona soviética...  
y los países del...  
quediendo al c...  
comunistas q...  
ciudad. Esta ciu...  
conocer por el...  
del Berlin oc...  
considera el pro...  
niente grave, da...  
actual, en que...  
de 25 por 10...  
de Berlin y...  
amamiento se...  
areas viejas a u...  
Los berlinese...  
para soborrer...  
refugiados, que...  
arnden a la ca...  
cuarta de escape...  
salir de Ber...  
occidental.

Estos son estos...  
normada de un...  
involuye seis a...  
"pica popular" de

# SOBRE RUEDAS Y BAJO RUEDAS

Por Wenceslao FERNANDEZ FLOREZ  
(De la Real Academia Española)

Una enfermedad no conocida hasta este siglo y que de día en día extiende su virulencia, causa víctimas en número tan importante que justifica preocupaciones, comentarios y medidas oficiales para combatirlas. Esta enfermedad ofrece síntomas impresionantes: puede romper, como si fuesen de vitales, piernas y brazos, hundir las costillas, fracturar el cráneo...; en los casos más graves, deja a los atacados reducidos a papilla. Esta enfermedad, que tiene una cifra más elevada que otras muchas en los índices demográficos, se llama "automóvil". Se exagera en los meses del verano, cuando los desplazamientos de la gente son más abundantes, y no se afina aun con el remedio.

Con raras excepciones, todos los que poseen un vehículo de motor adquieren a la vez una confianza casi absoluta en aquel artefacto, en su maestría para conducirlo y, en última instancia, en su suerte. Nunca tuvo el hombre tan orgullosa fe en ninguno de los otros medios de locomoción que empleó hasta ahora: ni siquiera en sus piernas. Duda del caballo, satiriza al tren, cuenta con el reumático, pero su coche, "su coche", queda fuera de todo recelo. Tiene para él —aun acrecentada— esa admiración incondicional que el niño nos muestra cuando un padre se obstina en convencernos de que sus hijos son seres sin tacha. Al poner las manos en el volante y los pies en el embrague y el acelerador, el automobilista goza de la sensación de que al servicio de su voluntad, sometidas a aquellas manos y a aquellos pies, están todas las fuerzas naturales, y que, a unos centímetros más allá de las aletas, todo sobra en el mundo.

La desgracia hace su ronda insobornable por las carreteras y por las calles, pero él cree que no atraerá nunca su atención. Corre. Ese es también un placer nuevo. Si el hombre lo sentía antes —porque no se puede negar que el germen existía era supeditándose a una utilidad; si un jinete pasaba al galope, podía suponerse una urgencia justificativa; si veíamos a alguien corriendo velozmente sobre sus propias piernas, sospechábamos un motivo trascendental. Todavía hoy, al encontrar un sujeto que apura sus calcañares en una desahogada carrera por cualquier vía ciudadana, le seguimos con mirada de alarma, pensando en un fuego o en una persecución peligrosa. Pero el tipo que avanza a tantos por hora, sobre una motocicleta, produciendo ruidos que parecen salir, con megáfono de inabundantes partes de su cuerpo, no nos causa ni curiosidad ni reprobación, aunque presumamos con acierto que su prisa no tiene objeto y que si corre es, simplemente, porque su máquina puede correr.

Los vehículos motorizados chocan entre sí contra obstáculos diversos o arrollan al que hace uso de sus medios naturales de locomoción, al que, con escandalosa e impudente frecuencia, dejan abandonado allí donde atropella. Es en vano que las carreteras hayan sido acomodadas al nuevo sistema, porque las estadísticas demuestran que las mejores asfaltadas es donde se producen mayor número de accidentes; y en vano que, en las cruces de las calles, en las grandes ciudades, vigilen guardias y se instalen señales luminosas, porque un poco más allá del conductor recobra su fatal autonomía. Muertes de las desgracias que ocurren parecen inevitables, debidas al azar; pero otras son simplemente hijas de la imprudencia o de

la incapacidad. Si se eliminasen éstas, no cabe duda de que la trágica proporción resultaría aliviada.

Considerándolo así, con buen criterio, las autoridades francesas acordaron someter a reconocimiento a los taxistas que hubiesen cumplido los cincuenta años. Sin duda el organismo se desgasta también, y así como resulta arbitrario e inconveniente salir a buscar clientes con un coche destaralado, así es inadmisibile que al volante de un "auto" vaya un conductor sin facultades, con el hancap para él, en este ejemplo, de que a un coche se le pueden sustituir las bujías, cambiar las baterías, reponer las cubiertas, reparar el motor, pero a un hombre no es posible darle ojos nuevos, nervios nuevos o corazón distinto. En todas las funciones se suele contar con el desgaste de la máquina humana. Hasta se ha fijado una edad para las jubilaciones en aquellos que se dedican a trabajos en los que ni el reuma ni la corteada de vista ni las lesiones del corazón alcanzan a disminuir su capacidad, sino que este se refiere a su vigor espiritual, que —según San Jerónimo— es lo único que en el hombre mejora y se enriquece con los años. Y este apartamiento impuesto por la ley si que es injusto muchas veces, porque separa de un brusco manotazo a hombres cuyo cerebro se encuentra, con evidencia reconocida, en provechosa y lúcida actividad.

Pero los taxistas franceses declararon la decisión de las autoridades perjudicial a sus intereses y acudieron a la huelga. En este caso la huelga representa la imposición de un extraño derecho a atropellar viandantes, a chocar con otros vehículos y a cometer graves desajustes que pueden derivarse de una ineptitud. Es un irritante ejemplo del egoísmo marxista; pero, a fuerza de repetirse, logró ser considerado como normal, y ya no ofende ni descomponen a nadie.

La contrapartida de esa resistencia no puede ser más que ésta: hacer obligatorio el reconocimiento del peatón. En un atropello hay dos sujetos: el que guía el coche y el que recibe el embate del coche. Si el primero no accede a que operen sobre él medidas de prudencia, habrá que enfocarlas sobre el segundo, si se quiere disminuir la cantidad de víctimas. Si el taxista se evade por el escotillón de la huelga, castigamos sobre el transeúnte. Aceptada o soportada la resistencia de aquellos a las previsiones legales, sólo queda el recurso de examinar a éstos. Un reconocimiento general para obtener el título de peatones. Quedarían excluidos de esa categoría los niños, los viejos, los enfermos, los distraídos, los míopes, los nerviosos, los gordos, aquellos que no saben dar un regate torero a un coche que aparece inesperadamente, los que no acertamos —y somos muchos— a decir, ante el camión que se aproxima cuando estropearla corriendo o regresar a la acera.

Esta eliminación de una enorme masa de gente mal preparada para salvarse a sí propia de las acometidas humanitarias a la fuerza a los conductores. Antes que reconocer los huesos rotos de la víctima se procedería a pedirle su carnet de peatón. Y es seguro que, si tal absurdo se diese, no habría huelgas ni protestas porque al marxismo no le preocupa precisamente el prójimo sino la clase, y las parcelas en que puede subdividirse y "su interés" sigue siendo preferible y hasta sagrado aunque sea injusto y cruel.

## Once fugitivos huidos del terror soviético llegan a las costas de Florida

WASHINGTON, 4. — El Departamento de Justicia informa que ha llegado a Fort Pierce (Florida), una pequeña embarcación con once refugiados huidos del terror soviético. El grupo está integrado por diez estonianos, entre los que figuran tres niños y una mujer polaca. La embarcación hacia agua, a causa de un agujero que tiene en un costado. Había partido de Suecia el 22 de julio pasado. Un portavoz del mencionado Departamento ha dicho que el grupo ha pedido asilo en los Estados Unidos.

Los Servicios de Inmigración se disponen a trasladar al grupo a Nueva York, por ferrocarril, para que se proceda a las oportunas investigaciones y gestiones en Ellis Island. —Efe.

## El petróleo de Abadán debe comprarlo el mundo libre

Por CARLOS CLEMENTE

El asunto del petróleo sigue en el tapete tanto en las cántabras como en la prensa mundial. Mientras una buena parte de los ingleses siguen considerando la evacuación de Abadán como una derrota sufrida sin lucha, otra buena parte de los ingleses acepta los hechos y la pérdida del petróleo persa con resignación estimando que en modo alguno había que jugarse en Persia la carta peligrosa de una operación militar y que la apelación a la autoridad de la ONU es para dar el ejemplo de acatamiento a los organismos internacionales, aun cuando haya contra los inmediatos intereses británicos. Lo cierto es que ha salido dañado en esta cuestión, pese a todas las explicaciones, el prestigio inglés, el aprovisionamiento de combustible, la balanza de pagos y las relaciones de Inglaterra y Estados Unidos, y todo porque hubo el error fundamental en la política laborista de contar con la caída de Mussadeq.

Inglaterra ha abandonado Abadán y ahora hay que evitar que el petróleo vaya a parar a manos de Rusia. Esta es la verdadera situación del asunto y la orientación que le dará Norteamérica, y ha insistido el secretario adjunto de Estado norteamericano, quien ha dicho en unas declaraciones que el petróleo de Oriente Medio

es necesario que sea importado por las naciones libres del mundo entero y que la situación estable sólo puede conseguirse por la fórmula del cincuenta por ciento ensayada con éxito, hasta ahora, en la Arabia Saudita y en Venezuela.

Mussadeq informó ayer a la Cámara legislativa persa sobre el plan del debate del Consejo de Seguridad de la ONU y manifestó su confianza en que este organismo reconozca que son justas las reivindicaciones persas, abanicando que quedaría durante su ausencia al frente del Gobierno el ministro de Asuntos Exteriores, ya que el vicepresidente lo ha de acompañar a Nueva York.

La propaganda electoral inglesa sigue explotando, entre tanto, este asunto del petróleo como uno de sus temas preferidos, y son los propios técnicos evacuados a consecuencia de la falta de energía de Atlee quienes anuncian que participarán en los mítines contra el Gobierno.

Por cierto que no ha sufrido aplazamiento la disolución del Parlamento por la enfermedad real, ya que el Rey desde su lecho ha firmado el decreto correspondiente que sólo el podía firmar sin delegación ni en el propio Consejo de Estado; y en consecuencia se celebró ayer la ceremonia de la disolución oficial del Parlamento británico.

Rusia, que no desaprovecha oportunidad de producir incidentes, lanzó ayer a tres mil jóvenes comunistas de Berlín que irrumpieron en la zona occidental de la ciudad, siendo rechazados por la Policía tras 45 minutos de lucha. ¡Qué mal encaja esta noticia con ese intento de posible conferencia en la capital alemana, a la que asistiría el propio Stalin, para reconciliar el Este y el Oeste! Claro que a estas alturas ya no hay quien pueda creer en el pacifismo de los rusos tan acreditado con ese segundo experimento de explosión atómica del que ha dado cuenta ahora la Casa Blanca y del que días atrás había informado confidencialmente a algunos países como declaró el ministro de Asuntos Exteriores del Canadá.

En Corea, los comunistas han rechazado la petición alda de que la conferencia de armisticio se celebre en sitio distinto a Kaesong, a la vista de lo cual Ridgway ha propuesto un punto a mitad de los frentes en la "tierra de nadie", mientras que sigue la ofensiva aliada, en la que intervienen varias divisiones, ofensiva la más reciente. (Pasa a la página 7)

## Representantes

competentes y con amplias referencias, precisa para la capital y pueblos de importancia importante Casa exportadora de vinos y coñac, de Jerez de la Frontera.

Ofertas al agente provincial: F. D. B., Honda, 18, Jerez.

## Progresos en la Conferencia del tratado de paz con Alemania

BONN, 4. — La conferencia aliada para sentar las bases de un "contrato de paz" con Alemania occidental, ha progresado algo en la sesión del miércoles, según el comunicado facilitado al levantarse la sesión, el cual dice que "se han conseguido alentadores progresos".

El canciller Adenauer y los tres altos comisarios aliados se entrevistaron por espacio de ocho horas y media. —Efe.

TRES MIL JOVENES COMUNISTAS QUE ENTRARON EN BERLIN OCCIDENTAL, RECHAZADOS POR LA POLICIA

BERLIN, 4. — Unos tres mil jóvenes comunistas del Berlín oriental, armados de ladrillos y piedras, atravesaron alborotadamente la línea de demarcación y entablaron lucha con la policía berlinesa occidental.

## Los marqueses de Villaverde en PARIS



PARIS: Los marqueses de Villaverde fotografiados durante su visita al Carrousel con motivo de la asistencia de don Cristóbal Martínez Bordiú al Congreso Internacional de Cirugía que se celebra en la Sorbona. (Foto Cifra Gráfica).

## Nueve millones de refugiados anticomunistas en la Alemania occidental

150 fugitivos entran diariamente en Berlín

BERLIN, septiembre. — (Ser especial de crónicas "CO"). — Ciento cincuenta mil refugiados diarios acuden al territorio alemán, a los sectores occidentales de Berlín y a los países del telón de acero, dejando al cordón de los comunistas que rodea la ciudad. Esta cifra ha sido ya conocida por el Ayuntamiento del Berlín occidental, que considera el problema es muy grave, dada la situación actual, en que el paro afecta al 25 por 100 de los habitantes de Berlín y cuando en las áreas vecinas se enfrenta un nuevo paro para socorrer a estos refugiados, que mensual cruzan a la capital, o intentan salir de Berlín a la zona occidental.

na soviética; tres jóvenes checos, un polaco y cinco alemanes civiles de la zona oriental. Estos alemanes constituyen la gran mayoría de los refugiados. Muchos de ellos son técnicos y obreros especializados, que desean comenzar una nueva vida en las industrias de la Alemania occidental; el resto son refugiados políticos, maestros, y, sobre todo, jóvenes que no tienen ningún porvenir en el Estado comunista.

Pero el porvenir, al menos el porvenir próximo que encuentra en la Alemania occidental, no es, ciertamente, mucho mejor. Sólo el 20 por 100 aproximadamente, de estos fugitivos, son reconocidos por las potencias occidentales como refugiados políticos, lo cual es una gran ventaja. En efecto, los refugiados políticos reciben automáticamente un subsidio de paro, así como alimentos y alojamiento. En cambio, el resto de los refugiados tienen que contentarse con la ma-

la comida y el no mejor alojamiento de cuarenta y tantos campos de refugiados del sector occidental de Berlín, y no pueden esperar mejorar en su situación durante bastante tiempo. En efecto, ni la administración del Berlín occidental ni las potencias occidentales, pueden sacar a los refugiados de la zona soviética por ferrocarril o carretera. Así, pues, se ven obligados a hacerlo en avión, lo que impone, necesariamente, un ritmo muy lento, e incluso después de llegar a la zona occidental, la situación de estos refugiados no mejora notablemente. En efecto, tienen que agregarse al ejército de centenares e miles de personas desplazadas que pueblan ya la República federal alemana, y cuyas condiciones de vida son lamentables. El número de desplazados en la Alemania occidental ascien e, según los últimos cálculos, a nueve millones; es decir, el 26 por 100 de la población.

# FRANCO Y QUIRINO

(Viene de primera página)

Artes y representaciones civiles y militares.

Un toque de clarín anunció la llegada del coche que ocupaban ambos Jefes de Estado a la calle del Arco de Palacio, mientras el gentío acogía su presencia con grandes muestras de entusiasmo.

Al bajar del automóvil y mientras rendía honores una compañía del Regimiento Ciclista número 39, la banda de música de la Academia de Infantería interpretaba los himnos nacionales de España y Filipinas.

Les acompañaban desde Madrid el ministro del Ejército, general Muñoz Grandes; el capitán general de la Primera Región Militar, teniente general Martín Alonso; los jefes de las Casas Civil y Militar de Su Excelencia y todo el séquito del Presidente Quirino, así como el embajador de Filipinas en España, señor Guillón.

El Caudillo y el Presidente Quirino fueron cumplimentados por el alcalde de la ciudad, Cardenal Primado y todas las autoridades. Antes de penetrar en la Catedral recibieron el agua bendita de manos del Cardenal Primado y besaron arrodillados la cruz del Cardenal Mendoza, que se ostentaba sobre un pequeño altar, bajo el histórico dosel del Cardenal Aragón, entrando seguidamente en el templo, bajo palio, por la Puerta de los Reyes, que solo se abre para que entren por ella los Jefes de Estado.

En el altar mayor el Cardenal Primado rezó las oraciones que señala el pontifical de obispos para esta clase de visitas a los templos sedes episcopales e impetró la bendición del cielo para los ilustres visitantes. El Generalísimo y el Presidente Quirino oraron breves instantes y luego recorrieron detenidamente la sala del tesoro y otras dependencias de la Catedral, donde admiraron las obras de arte que allí se ostentaban.—Cifra.

### VISITA AL ALCAZAR Y A LA NUEVA ACADEMIA

TOLEDO, 4. — Terminada la visita a la Catedral la comitiva se dirigió al Alcázar, repitiéndose durante el trayecto las mismas demostraciones de afecto y admiración del vecindario a los dos Jefes de Estado.

Junto a la fachada norte de la fortaleza, esperaban la llegada de Sus Excelencias, el conde del Alcázar de Toledo, teniente general Moscardó; general Bermúdez de Castro, director del Museo del Ejército, y otros defensores. El teniente general Moscardó fue presentado al Presidente Quirino por el Caudillo; después penetraron en el histórico recinto por la puerta que da acceso al patio de Carlos V, donde fueron saludados por el general Araujo, coronel Gutiérrez Cano, hermano mayor de la Hermandad de Defensores del Alcázar y de otros miembros de la misma.

El Generalísimo y el conde del Alcázar de Toledo explicaron brevemente al Presidente Quirino las circunstancias en que se desarrolló el asedio.

A las siete menos cinco se trasladaron a la Academia de Infantería que se construye frente a las ruinas del Alcázar, al otro lado del Tajo, donde fueron saludados por el director de dicho Centro, coronel Medina Santamaría, y seguidamente recibieron una compañía de Caballeros Alférezes cadetes que les rindieron los honores de ordenanza, en la explanada situada frente a la Academia.

A continuación marcharon al campo de deportes, donde pre-

### RIDGWAY...

(Viene de primera página) de que goza, el general Ridgway, la expresa "Quick" diciendo que se le considera en Europa como "un general de la paz", por su actuación en relación con las negociaciones para el alto el fuego en Corea.—Cifra.

señalaron desde una rotonda adornada con emblemas militares y banderas, una demostración deportiva en la que los alumnos realizaron ejercicios de gimnasia deportiva y práctica de diversos deportes. Llamó principalmente la atención del Presidente del Estado filipino, la prueba de aplicación militar en piscina, consistente en atravesar a nado una de 25 metros por una patrulla dotada de armamento y munición.—Cifra.

### SALIDA DE TOLEDO

TOLEDO, 4. — A las siete y cuarto de la tarde S. E. el Jefe del Estado, Generalísimo Franco y el Presidente Quirino dieron por terminada su visita a la Academia de In-

## El Presidente Quirino visita el Consejo Superior de Investigaciones Científicas

MADRID, 4. — El Presidente de la República de Filipinas, en compañía del ministro de Educación Nacional de España y del de Industria, ha visitado esta mañana el Consejo Superior de Investigaciones Científicas. El edificio estaba engalanado con banderas españolas y filipinas. Rindió honores una compañía del batallón del Ministerio del Ejército.

El presidente del Consejo Superior de Investigaciones Científicas, don José Ibáñez Martín, el vicepresidente señor García Sineriz y el secretario señor Albareda; el director general de Enseñanza Profesional y Técnica y otras personalidades.

En el pabellón del Gobierno el doctor Quirino firmó en el libro de honor, en el que pudo el siguiente autógrafo: "Con mi más calurosa felicitación por sus éxitos a este orgánico".

Una vez que visitó el salón de actos del pabellón central, la biblioteca y otras dependencias, el Presidente filipino marchó al instituto Torres Quevedo.

Ante de abandonar el pabellón central, por medio de los micrófonos de Radio Nacional, el Presidente de la República de Filipinas dirigió el siguiente mensaje a su país: "Compatriotas: Agradezco profundamente la ocasión que me proporciona Radio Nacional de España para dirigirme a vosotros y enviaros un mensaje después de una ausencia de más de un mes. Estoy aquí, una vez más, como un estudiante. Nuestra patria no ha quedado atrás en las actividades en que están empeñados todos los países del mundo en la hora actual. Pero necesitamos la debida orientación, la nueva exploración y el incentivo que solo pueden ser guiados por un mayor estudio de los avances realizados en otros países, y que pueden ser adoptados en nuestra patria en su día. Estas orientaciones deben realizarse a tenor con el nuevo ajuste que se lleva a cabo en el mundo de nuestros días. Por esa razón quiero estar unos días en España, especialmente en Madrid, para

estudiar los trabajos del Consejo Superior de Investigaciones Científicas, organismo similar a nuestro Instituto de Ciencias e Investigación de Manila. Veo muchas cosas que podemos asimilar y adaptar en Filipinas y que todavía no las tenemos, y esta visita mía se me ha una gran utilidad y beneficio para nosotros a mi regreso a la patria. Estoy ansioso por volver a estar entre vosotros, especialmente cuando se acerca un periodo de campaña electoral, en el cual escucharé las opiniones de los jefes políticos. Por mi parte, a mi regreso, no haré ningún discurso de campaña política, sino una labor de información para daros la verdadera perspectiva de la marcha de nuestro país hacia la prosperidad y la seguridad".

El Presidente visitó también con gran detenimiento las instalaciones del instituto Torres Quevedo. Luego estuvo en la Capilla del Consejo y a primera hora de la tarde dió por terminada su visita y marchó hacia la casa de la Villa, donde el Ayuntamiento le obsequió con un almuerzo de gala.—Cifra.

### Misa en El Pardo...

(Pasa a la página 4) día al mando del coronel Regalado.

Por último, en el Salón Moro del Cuarel de El Pardo, el Generalísimo y acompañantes tomaron una copa de vino de Jerez.—Cifra.

### LOS PLIEGOS INSTALADOS EN EL PALACIO NACIONAL SE LLENARON INMEDIATAMENTE DE FIRMAS

MADRID, 4. — Con motivo de la onomástica del Caudillo, en el Palacio Nacional se pusieron pliegos de firmas que se llenaron inmediatamente por numerosos madrileños, que así dieron a expresar así su sentimiento de adhesión fervorosa al Jefe del Estado.—Cifra.

fantería, emprendiendo seguidamente el viaje de regreso a Madrid. Antes de abandonar la ciudad, el gobernador civil obsequió al Presidente Quirino con objetos damasquinados.—Cifra.

### LLEGADA A MADRID

MADRID, 4. — Su Excelencia el Jefe del Estado, Generalísimo Franco, y el Presidente Quirino, han regresado de Toledo poco después de las ocho de la noche. Los coches se dirigieron directamente al palacio de El Pardo. El Caudillo y el Presidente Quirino, cenaron en la intimidad. Esa noche, el Presidente de la República de Filipinas asistió a una representación teatral en el Lara.—Cifra.

ALMUERZO DE GALA EN EL AYUNTAMIENTO DE MADRID MADRID, 4. — El Ayuntamiento ha ofrecido esta tarde un almuerzo de gala en honor del Presidente de la República de Filipinas, don Elpidio Quirino, quien llegó a las dos de la tarde, acompañado del ministro de Asuntos Exteriores y demás personalidades de su séquito y de la Misión oficial española.

Fué recibido por el alcalde, conde de Santa María de Babio y demás componentes de la Corporación Municipal. El almuerzo se celebró en el Salón de Goya, donde se situaron dos presidencias, una a cuyo frente se hallaba el doctor Quirino, quien tenía a su derecha al ministro de Asuntos Exteriores y a su izquierda al de la Gobernación, y otra presidida por el alcalde, con el ministro del Aire, a la derecha, y el embajador de Filipinas, señor Morán, a su izquierda. Asistieron también al acto, además de los miembros del séquito y de la Misión oficial española.

### Jorge VI disuelve el Parlamento

(Viene de primera página) la enfermedad del Rey. Creyendo que pocos hemos sido los que sabíamos la gravedad de la enfermedad—dijo Atlee—pero nos ha animado el éxito de la operación y cada día han sido más alentadores los boletines médicos. Debemos rogar para que se mantengan los progresos.—Cifra.

### EL ALCALDE HIZO OBSEQUIO DE UN VALIOSO FACSIMIL AL PRESIDENTE QUIRINO

Terminado el almuerzo con que el Ayuntamiento ha obsequiado al Presidente filipino, el alcalde le entregó un fac-

simil de un memorial del año 1637, titulado: "Memorial informativo al Rey nuestro señor en su real y supremo Consejo de las Indias, por la insigne y siempre fiel ciudad de Manila, cabeza de las Indias". En él se supplica al monarca español que las islas filipinas pasen a depender de la corona de España.

Después de entregar el obsequio al Presidente de Filipinas, el alcalde levantó su copa y brindó por la amistad más estrecha entre España y Filipinas, y el doctor Quirino, después de agradecer las palabras, del conde de Santa María de Babio, brindó igualmente por España y por Filipinas.

Durante el almuerzo, la Banda Municipal interpretó diversas composiciones. **TELEGRAMAS DE AFECTO AL CAUDILLO** —MADRID, 4.—El director de

## LOS VIENESES

La Gran Compañía de KAPS y JOHAN

Presentan su GRAN REVISTA

### "Sueños de Viena"

TEATRO VILLAMARTA

Apartado de localidades en taquilla

Octubre

8

LUNES

## PARA AGRICULTORES HERNIADOS

hemos ideado un modernísimo ADMINISTRICULO HERNISAN con especial mecanismo de adaptación de gran resistencia, seguridad y duración que permite realizar con gran comodidad los trabajos del campo, conteniendo perfectamente las hernias en todo momento, incluso efectuando los mayores esfuerzos. (C. C. S. 12462)

AVISO: Visita en Jerez de la Frontera, martes día 9, de 10 a 1, Consultorio Dr. Roque Duarte, calle Alvar Núñez, número 14 (antes Arcos). Según su prescripción.

## HERNISAN (ESTUDIO ORTOPEDICO)

Balmes, 104-BARCELONA

## Se compran

TRAPOS LIMPIOS EN TROZOS GRANDES A

8,00 PESETAS KILO

En Garage AUTO JEREZ, Rosario 12. Teléfono 1550. Jerez.

## Transportes Marítimos Portillo

LINEA PUERTO SANTA MARIA - NORTE

La motonave

### "CARDONA"

cargará en Puerto Santa María, salvo contingencias, el próximo día 10 del actual para GIJON Y BILBAO

PARA INFORMES:

### Fernando Portillo Ruiz

Consignatario de Buques-Trasatlántico CRISTOBAL COLON, NUM. 6.

PUERTO DE SANTA MARIA

la Academia Cervantes de Manila ha elevado a S. E. el jefe del Estado español, el siguiente telegrama: "Saludamos cordialmente a S. E. con motivo de la llegada de nuestro Presidente Quirino, deseando para ambas naciones toda prosperidad y bienestar más estrechos y más fructuosos de la triunfante amistad y una vigorosa promoción de la cultura y lengua de las (en nuestras instituciones docentes filipinas)".—Cifra.

MADRID, 4. — La República Hispano-Filipina, ha elevado (facsimil) un telegrama a S. E. el Jefe del Estado español, en el que le rogamos que acepte nuestra amistad y afecto al noble pueblo español, magnífica y patentizada en el viaje de nuestro eximio Presidente Quirino, cuyas manifestaciones de incondicional amistad y cariño hacia la madre son un sincero reflejo del pensar y sentir del filipino que, en el momento de la ratificación y que se dan los dos pueblos hermanos, grita: "¡Viva España!". "Dios guarde al Caudillo de España y al de Filipinas".—Cifra.

MADRID, 4. — El ministro de Asuntos Exteriores ha recibido el siguiente despacho del presidente de la Academia Filipina, correspondiente de Real Academia Española de Lengua: "Los miembros de esta Academia agradecemos profundamente al pueblo de Gobierno españoles y al Sr. Caudillo el grandioso comendador recibimiento que nos ha dado al más alto representante de nuestra patria con motivo de su visita a la tierra hispana, una y de nuestra cristiana patria. Rogámosle transmita un cordial saludo y felicitación a nuestro Presidente por su éxito al reforzar los estrechos lazos que felizmente unen a Filipinas, con la patria".—Cifra.

MADRID, 4. — El señor Atajo ha recibido los siguientes telegramas de la Asociación de las Comunidades religiosas españolas, religiosas españolas en las con motivo de la visita que España ha dispensado al Presidente Quirino. Entre las comunidades que se agustinos, "regulares", Beneditinos de San Juan, Colegio de San Juan, Padres Capuchinos y Padres, Universidad de Santo Domingo, Colegio de Letrados Franciscanos, Colegio de Paulines, Hijas de la Caridad, Colegio de La Concepción de Jesús, Misioneros Santo Domingo y Santo San José.—Cifra.

"Vale" enjuiciado guente forma a del equipo. Fue mejor el po que e segundo al juego del Jaén. Fue siempre el superior al visita que encajar a la temporada más. Por líneas de la media, la mejor Careaga, fueron equipo, al que con su constante exacta visión de medio volante. Si en balón alto, bajó y sirviéndolo. En el ataque, Arregui fueron los cuados. El primer quebrantado en espíritu deportivo que le llevamos en todos los sitios, consiguiendo oportunísimo. Nueve centro, repitiendo actuación de domingo anterior. En el dribling, y en el tiro. El ataque de la media. Licada, siguió. Mangüi, también siempre en el centro.

# DEPORTES

## El domingo, "papeleta" en Domecq

### VIENE UN JAEN QUE ES UNO DE LOS EQUIPOS MAS POTENTES DEL GRUPO

#### La media, Núñez-Careaga, la mejor línea de los jiennenses

#### Tampoco hay que descuidar la delantera, muy efectiva en el área

El domingo viene al Estadio Domecq un "pez gordo". El Real Jaén es uno de los equipos más calificados para ocupar los primeros puestos de la clasificación y esta vez que se le dio desde un principio la fama con que entró en la Liga, la viene justificando jornada tras jornada con resultados que pregonan su potencialidad.

El Jerez va a enfrentarse el domingo con un gran equipo, con el conjunto más potente que viene a su campo en lo que va de temporada, y con uno de los cuadros de jugadores más efectivos del torneo.

No vamos a tratar hoy en nuestro comentario de las posibilidades de Jerez en este encuentro; esta es una cuestión que tocaremos mañana. Aquí nos ocupamos hoy principalmente del Jaén, de las características de su conjunto, y para ello nada mejor que traer a nuestras columnas las impresiones del lector deportivo de "Jaén", nuestro compañero "Vale", sobre la actuación del equipo el último domingo frente al Utrera, al que venció por el tanto claro y rotundo de 6 a 1.

En primer lugar la alineación del Jaén en este último encuentro fue así: García Ojedas, Cerrillo, José Luis, Cabezas, Núñez, Careaga, Mangüi, Luqui, Arregui, Uceda y Uzcilla.

"Vale" enjuicia de la siguiente forma el rendimiento del equipo: Fue mejor el primer tiempo que el segundo en cuanto al juego del Jaén se refiere. Fue siempre el equipo local el que encaja a lo largo de la temporada muchas goles. Por líneas fué de nuevo la media, la mejor; Núñez y Careaga, fueron el alma del equipo, al que dieron vida con su constante empuje y su exacta visión del juego del medio volante. Sin dar un solo balón alto, bajándolo siempre, y sirviéndolo al compañero más desmarcado.

En el ataque, Uzcilla y Arregui fueron los más destacados. El primero, por su inquebrantable entusiasmo y espíritu deportivo excepcional, que le llevaba a estar en todos los sitios imaginables, consiguiendo un gol oportuno. Nuestro delantero centro, repitió su soberbia actuación de Granada el domingo anterior, y estuvo en el dribling, en el pase y en el tiro. Arregui ha sabido ser el magnífico eje del ataque de la temporada. Uceda, siguió con su juego efectivo pero poco brillante. Mangüi, tan ardoroso como siempre pero sin en-

Cabello fué, en la defensa, el mejor de los cuatro. José Luis y Cerrillo, actuaron en un nivel más bajo que su compañero de línea, pero no desentonaron ni mucho menos.

García Ojeda estuvo bien, y solo hay que señalarle en contra, la salida que realizó en la segunda fase, hasta la mitad del campo. En la jugada del gol, fué empujado por Hurtado.

#### LOS GOLES

Apenas comenzado el encuentro a los ocho minutos, llegó el primer tanto local. Fué una bonita jugada, en la que, habilidosamente, Uzcilla aprovechó un rechace de la defensa a tiro de Arregui, y lograba mover el marcador.

A los 16 minutos, al sacar una falta nuestro extremo izquierdo, Luqui empalmó un balón disparo que volvió el segundo tanto jiennense.

A los 32 minutos del segundo tiempo, Uceda coge un balón desde atrás, avanza sorteando a cuantos contrarios se le ponen delante, y ya en la misma punta, cede a Arregui, quien, después de pasar se rápidamente el balón del pie derecho al izquierdo, lanza un tiro espléndido que bate por tercera vez a Gutiérrez.

A los treinta minutos, Núñez saca una falta, y Arregui remata de cabeza, pero rechaza el portero, y es entonces Mangüi quien, desde el suelo, y con la cabeza, trata de rematar, cosa que no consigue, hasta que, por fin, Uceda, logra el cuarto gol del Jaén, en jugada que entusiasma a los espectadores.

Dos minutos después, Uzcilla, en jugada espléndida, se va decidido hacia el marco, sorteando a los contrarios que se le oponen, y ya ante

## Se desboca una yegua y arrolla a un grupo de personas

TORTOSA, 4. — Durante la celebración de una carrera hipica en el pueblo de Tivenys, la yegua que montaba Juan Píol, se desbocó y arrolló a un grupo de personas que presenciaban el festejo. Resultaron con lesiones de importancia Juan Magin, de 73 años de edad, y Gaspar Ventura Borrás, de 42, y quedaron en estado gravísimo, Cinto Liberia Mauri, de 76 años, y Francisco Curta Monclua, de 75. La última fué conducida al Hospital Civil, de Tortosa. — Cifra.

el portero, cede medido a Arregui, que remata, pero rechaza Gutiérrez, siendo el propio Uzcilla quien consigue el quinto gol local.

Viene después un bonito gol de Arregui, que el árbitro anula por incomprensible fuera de juego, y a los cuarenta y dos minutos, Luqui, desde fuera del área, larga un soberbio disparo, que Gutiérrez, a pesar de tocar la pelota, no puede detener.

Este es el Jaén que venció el domingo al Utrera por 6 a 1 y este es el equipo que jugará en Domecq en la próxima jornada frente a un Jerez que tiene que desquitarse del tropiezo de Mirandilla. Tropiezo no por los puntos que se perdieron pero sí por los goles que se encajaron... que fueron más de la cuenta.

## Gutiérrez Ortega arbitrará en Domecq

## Y Codes, en Madariaga

MADRID, 4. — Arbitros designados para actuar en partidos del 7 de octubre de 1951: PRIMERA DIVISION

- Real Sociedad-Gijón, Arnal.
- Valladolid-Barcelona, Aurre.
- Valencia-Zaragoza, Gómez Contreras.
- At. Madrid-R. Madrid, Zariquiegui.
- At. Bilbao-Celta, Pérez Rodríguez.
- Español-Santander, Díaz Argote.
- At. Tetuán-Sevilla, Marrón.
- Coruña-Las Palmas, Fombona.

#### SEGUNDA DIVISION

- Grupo primero: Alavés-Caudal, Blanco Quintas.
- Logroñés-Tarragona, Arqué.
- Torrelavega-Baracaldo, Bienzobas.
- Huesca-Lucense, Gómez Echevarría.
- Sabadell-Ferrol, Iturrizoz.
- San Andrés-Lérida, Cruz.
- Oviedo-Badajoz, Rivero (Andrés).
- Orensana-Osasuna, Gardeazabal.

#### Grupo segundo

- Hércules-Granada, Azón.
- Salamanca-Córdoba, Kiercheben.
- Mestalla-Murcia, Balcells.
- Alcoyano-Melilla, Cabrera.
- Cartagena-Mallorca, Méndez.
- Málaga-Levante, Campos.
- Linense-Plus Ultra, Santos López.

#### At. Baleares-Alicante, Caballero.

#### TERCERA DIVISION

- Grupo sexto: Ceuta-Español (1.º niv.), Lelgado.
- Betis-At. Malagueño, S. Iles.
- España-Algeiras, Delgado Luque.
- San Fernando-Cádiz, Codes.
- JEREZ-Jaén, Gutiérrez Ortega.
- Utrera-Mogreb, Muñoz.
- R. Granada-Huelva, Expósito.
- Almería-Larache, Gómez Tejeda. — ANI.

## EL CADIZ ha decidido su equipo para el domingo

CADIZ. — (Especial para AYER", de Balpiña). — El Cádiz ha vencido al Hércules Gaditano por 7 a 0 en un partido amistoso con vista al once que jugará el próximo domingo en Madariaga contra el San Fernando.

Después del partido quedó decidido el equipo gaditano que jugará en la isla, que es el siguiente: Rubio; Moncho, Agustín, Bademunt; Díaz, Mero; Gorráiz, Chano, Abilio, Benito y Arguiñano.

## Gelabert ganó la sexta etapa de la Vuelta Ciclista a Castilla

AVILA, 4. — A las seis y veinte de la tarde han llegado los corredores que participan en la Vuelta Ciclista a Castilla.

Los primeros kilómetros se corrieron en pelotón y unos 20 minutos antes de la meta, Elgezabal se adelantó, pero consiguieron darle alcance.

Es Zampieri el que después tira del pelotón en un repecho, pero es alcanzado por Bernardo Ruiz, que le pasa colocándose en cabeza hasta dos kilómetros antes de la meta, en que le da alcance un grupo de corredores formado por Poblet, Trobat, Gelabert y Rivola. En esta posición llegan a la meta, adjudicándose el primer puesto Gelabert con un tiempo de tres horas, cuatro minutos y dos segundos, seguido de Poblet, Bernardo Ruiz, M. Rodríguez, Rivola y Fausti en el mismo tiempo.

## El nuevo acuerdo ruso-persa...

(Viene de primera página) de altos funcionarios para examinar tales documentos y elegir los que mejor puedan constituir una prueba ante el Consejo de Seguridad. Anoche recibió el Rey a Mussadeq en audiencia, permaneciendo juntos durante unas tres horas.—Efe.

## MUSSADEQ DECLARA QUE ESTA SEGURO DE QUE SE RECONOCERAN LAS REIVINDICACIONES PERSAS

TEHERAN, 4.—El Jefe del Gobierno persa, Mohamed Mussadeq, ha pedido oraciones a todos los diputados de los Parlamentos por el éxito de su misión en las Naciones Unidas. Informó a la Cámara de la actitud del Gobierno en los debates que celebró de la ONU, con motivo de la resolución del Consejo de Seguridad por Inglaterra contra Persia acerca de la disputa petrolífera. Mussadeq se propone salir de Teherán con dirección a Nueva York el próximo domingo. Noventa y cuatro diputados asistieron a la reunión de hoy; es decir, ocho más que los necesarios para el quorum.

## TEATRO VILLAMARTA

MAÑANA SABADO INAUGURACION de la TEMPORADA con el ESTRENO de la grandiosa superproducción



LA PELICULA QUE HA SIDO CALIFICADA POR LA CRITICA MUNDIAL COMO LA MAS DIVERTIDA LA OISEA DE UN D. JUAN QUE NO FUE ADMITIDO EN EL INFIERNO

## Hoy, inauguración de los Juegos del Mediterráneo

### El equipo español llegó a Alejandria

ALEJANDRIA, 4. — Ha llegado a esta ciudad el grupo de deportistas españoles que acude a los Juegos del Mediterráneo. La delegación que llegó ayer a El Cairo, ha sido recibida por el encargado de Negocios de España, Carlos Muñiz, y por Cezouli Beyra

todo el grupo ha recorrido El Cairo en automóvil y ha visitado las pirámides próximas a la ciudad. Además del equipo de baloncesto, el grupo español está integrado por 16 nadadores, 4 tiradores, el barón de Güell, del Comité Olímpico Internacional, y Francisco Cadenas, secretario de la Delegación Nacional de Deportes.

El primer ministro declaró que estaba seguro de que el Consejo de Seguridad reconocerá la justicia de las reivindicaciones persas. Pidió a todos los diputados que, como representantes de la nación, dijero seguidamente que no se apoyen en su nueva tarea. Dijo seguidamente que no le cesitaba poderes especiales por lo que no solicitó ningún voto de confianza.

Todo el grupo ha recorrido El Cairo en automóvil y ha visitado las pirámides próximas a la ciudad. Además del equipo de baloncesto, el grupo español está integrado por 16 nadadores, 4 tiradores, el barón de Güell, del Comité Olímpico Internacional, y Francisco Cadenas, secretario de la Delegación Nacional de Deportes.

Anunció también que el vicepresidente del Consejo, doctor Hussein Fatemi le acompañará en su viaje así como dos miembros de la Comisión Petrolífera y dos senadores. Durante su ausencia, asumirá las funciones de la Presidencia del Gobierno el ministro de Asuntos Exteriores, doctor Kazem.—Efe.

Los jugadores de baloncesto han partido de El Cairo en un avión de "Misair", llegando a Alejandria media hora más tarde. Han sido recibidos por miembros del Comité de Recepción de los Juegos del Mediterráneo, quienes les han acompañado al céntrico Hotel donde se hospedarán todos los españoles.

## Más información deportiva en página 6

Los restantes deportistas españoles se habían quedado en el céntrico Hotel "Des Rosés", de El Cairo, de donde han salido para esta ciudad en autobús.—ANI.

# SANLUCAR SUCESOS

## Noticiero sanluqueño

**VIAJEROS**

Regresaron de Cádiz, don Luis Gil Salas y don Domingo de Celi, y Pérez Marín.

—Retornó de Jerez, don Manuel Merino Hernández.

—De Granada, el R. P. Francisco de Cogollos Vega, capuchino.

**CULTOS**

En Regina y Capuchinos se celebraron ayer solenes cultos en honor de San Francisco de Asis, predicando en el segundo templo citado notable panegirico el R. P. Manuel de Pedrera.

Se hizo la ceremonia del tránsito del seráfico Patriarca, cuya reliquia se adoró.

Ambas iglesias lucían profusos alumbrados y elegante exorno, viéndose muy concurridas.

—A las siete y media de esta tarde empieza en Santo Domingo la novena a la Virgen del Rosario, con sermón a cargo del R. P. Don Fernando Fernández, dominico.

Todos los días hay misa a las nueve y a las diez, siendo ésta la del Jubileo.

**BODAS**

En la parroquia de Santo Domingo se ha celebrado el enlace matrimonial de la simpática señorita Antonia González Medina con el joven don Manuel Saciles Orellana, actuando de padrino el padre de la novia, don Juan González Coca y doña Rosario Gentil, de López.

Los nuevos esposos marcharon en viaje de luna de miel a Jerez, Sevilla y Cádiz.

—En la parroquia Mayor han contraído matrimonio don Fernando García Gómez con la señorita Rosario Gálvez, asistiendo como testigos don José Jurado Bernal y don Miguel Toranzo Domínguez.

—En la iglesia del Carmen se ha celebrado la boda de don Manuel Dorado Pérez y la señorita Gertrudis Rodríguez Calvo, testificando el acto don Ricardo Monge Rodríguez y don José Luengo López.

La feliz pareja marchó a Sevilla en viaje de nupcias.

**SUICIDIO**

Ha puesto fin a su vida, arrojándose al paso del tren de la mañana, llamado de la Costa, el vecino de esta ciudad, José Gallardo Moreno (que en paz descanse).

**SUFRAGIOS**

Han terminado las misas gregorianas por el alma de doña Josefina Lareu Pampin, de Sáenz (que en paz descanse), que se han celebrado en la capilla del Orfanato de marineros (Picacho).

**FARMACIA DE GUARDIA**

La de don Rafael Reig de Argüeso, calle Bretones.

**CUPON DE LOS CIEGOS**

En el sorteo del día 3, resultó premiado el número 895.

**JUBILEOS**

Días 5 y 6, en Santo Domingo.

**EL CORRESPONSAL.**

### Teatro Principal

Hoy, a las 7,30:

Una maravillosa superpelícula Warner Bros!  
"EL SARGENTO YORK"

Interpretada magníficamente por Gary Cooper, Walter Brennan y Joan Leslie.

Un drama espléndido y excitante del heroísmo de la vida.

Todo aquel que se sienta orgulloso de su país debe ver "El sargento York" porque lo identificará por sus héroes.

(Telerada)

Butaca, 3 pesetas.  
Segundo Piso 1 peseta.

### Gran Cinema

Desde las 8,15:  
El mismo programa que en el

**TEATRO PRINCIPAL**

Preferencia, 2,50.  
General, 0,75.

Mañana sábado:  
Espectacular!!  
Maravillosa!!

**TARZAN Y LAS AMAZONAS**  
por Johnny Weissmuller  
y Johnny Sheffield.

Un superfilm Paramount!!:  
**EL VALS DEL EMPERADOR**  
por Bing Crosby  
y Jean Fontaine

Tecnicolor.

**EL INTRUSISMO EN LA PROFESION DE PRACTICANTE**

Por intrusismo en la profesión de practicante, ha sido denunciada, ante el Colegio Oficial de Auxiliares Sanitarios de la Provincia, y luego ante el Juzgado de Guarán, Rosario Díaz, domiciliada en la calle Campana num. 23; la cual sin título de ninguna clase, ejercía ilegalmente dicha profesión desde hacía algún tiempo, llegando incluso, hasta inyectar a varios enfermos antibióticos y otros medicamentos, que por su delicado contenido, suponen un peligro en la mayoría de los casos, al ser inyectado por personas ajenas a la profesión de Auxiliares Sanitarios.

**DESAVENENCIAS CONYUGALES**

En la Casa de Socorro de la calle Alvar Nuñez, fue asistida de herida contusa en región ciliar izquierda, de pronóstico leve, Consuelo Arévalo López, de 25 años de edad, casada y domiciliada en las Puertas del Sol, num. 4.

Dicha herida se la causó su

marido Juan Prado Rosa, cuando rieron en su domicilio por cuestiones personales.

**UN CAPATAZ ABUSON**

El menor de 16 años de edad, Antonio Padilla Sánchez, domiciliado en Reventón de Quintos, fue asistido en la Casa Socorro de la calle Alvar Nuñez, de fuerte dolor en el costado izquierdo, de pronóstico leve, producido por haberle dado un fuerte golpe con el pie, su capataz Francisco Morilla Gutiérrez, cuando discutieron por motivos de trabajo en el tejár de la carretera de Cádiz, propiedad de don Manuel Martín.

**¡ESOS TIRADORES!**

En el mismo citado establecimiento benéfico, fue asistido de contusión en la región mayor derecha, de pronóstico leve, la joven de 22 años de edad, María Rubiales López, con domicilio en la calle Sevilla num. 16, la cual fue herida por una piedra, que lanzó un menor, mientras jugaba con un tirador en la citada calle.

¿Tan buen vino?  
"FINO TESORO"  
JEREZ

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DEL SEÑOR

**D. Remigio García Fernández**

Viudo que fué de la señora

**Doña Ceferina García San Millán**

Que falleció el día 20 de septiembre de 1951, después de recibir los Santos Sacramentos y la B. A.

R. I. P. A.

Su Director espiritual; sus hijos don Pedro (a), doña Carmen, don Antolin y don Ricardo; hijas políticas doña Carmen Martínez Laguillo (a), doña Vicenta de los Toyos Beto y doña María Gutierrez Tordesillas; nietos, bisnietos, hermanos políticos, sobrinos, sobrinos políticos y demás parientes y afectos, suplican la asistencia a la misa que se celebrará en San Dionisio mañana día 6, a las diez, por lo que les vivirán eternamente agradecidos.

Suplican: sus hijos don Antolin, don Ricardo y doña Carmen. (4)

Campeonato de Andalucía  
El Racing Portuense ganó, pero no convenció a sus seguidores

PUERTO DE SANTA MARÍA.—(De nuestro Corresponsal).

El equipo del Puerto, en el ségundo partido del interesantísimo torneo andaluz, ha vencido a uno de los más temidos rivales y mejores conjuntos del grupo, el entusiasta Hércules Gaditano, pero a pesar de ello, no ha quedado satisfecha la afición, ni mucho menos en esta presentación del equipo.

Pese al resultado, el Racing, y justo es decirlo, jugó el domingo un partido muy deficiente y se vio claramente que si queremos lograr las aspiraciones de todos, habrá que pensar inminentemente en la reforma del conjunto. Al Hércules se le ganó porque el once gaditano, aunque dominó más y se entendieron mejor sus líneas no chutaron a puerta, y claro que en el fútbol lo positivo está en marcar goles. Hay que pensar seriamente que esta temporada puede ser decisiva para el porvenir del fútbol en nuestra ciudad, por la reducción de las distintas categorías con el consabido peligro del descenso; esto ha hecho prepararse bien a muchos conjuntos y nos consta que este año habrá que luchar con equipos muy superiores a los que hemos vistos en años anteriores, y el domingo estuvimos a punto de perder los dos primeros puntos en la propia casa, si hubiera habido enfrente un equipo con más sentido práctico del juego. Esto nos debe servir de lección y aviso y hace necesario tomar medidas urgentes y prácticas ante posibles fracasos. En primer lugar la delante necesita un potente jugador de clase y presencia, que sepa conducir y ser el alma del ataque, un jugador cerebral y efectivo.

Es preciso que cada jugador se de cuenta de su misión y responsabilidad, así como las normas de juego que los nuevos sistemas hacen imprescindible en el fútbol moderno, cuide con esmero de su buena forma física y lograr entre todos la conexión y compenetración

imprescindible en toda acción unitaria.

Tras este preambulo serio y obligado del partido, pasamos a la particularidad del partido.

El Hércules Gaditano siempre se inicia en el juego casi todo el primer tiempo. Sus hombres se tendieron bien y desafiaron a los nuestros que sabían como imponerlos cortar sus avances.

Menos mal que los gaditanos no aprovecharon la desorganización para desarrollar un ataque decisivo. Contadas incursiones locales se registraron en una de ellas, Trujillo fue embotellado cuando disponía a chutar a puerta y el arbitro señaló el castigo que Andreu cometió en gol.

En la segunda parte de Puerto pusieron más contundencia en la pelea y llegaron a dominar, sin hacer grandes cosas, y los herculistas no cejaron en sus intentos de popularidad, y lograron la igualdad mediática del extremo izquierdo, lo que a nuestro parecer pudo evitar Rascón nuevos avances.

Los de casa buscaron nuevo con afin la victoria y gracias a Collado a los minutos de juego se logró el ségundo tanto, lo digno de mención del cuento, un gol magnifico un remate soberbio a la día vuelta, gol que valió para un partido. Los de casa luchan con coraje, pero los portuenses se animan y una buena jugada de Banda se logra el tercer tanto introduciendo Trujillo el balón en a red. Y con 3 a 1 terminó el encuentro.

Los de casa buscaron nuevo con afin la victoria y gracias a Collado a los minutos de juego se logró el ségundo tanto, lo digno de mención del cuento, un gol magnifico un remate soberbio a la día vuelta, gol que valió para un partido. Los de casa luchan con coraje, pero los portuenses se animan y una buena jugada de Banda se logra el tercer tanto introduciendo Trujillo el balón en a red. Y con 3 a 1 terminó el encuentro.

ANUNCIOS BREVES

ATENCION: Casas exportadoras vinos, conacs, ahorrareis ochenta por ciento en cables utilizan do mi clave telegráfica privada sencillísima para vuestras relaciones representantes Ultramar. Confecciono bajo encargo para cada caso especial. Pidan detalles. Apartado 10. Valencia.

VIGUETAS CASTILLA, rapidez y garantía. Solicite informes en teléfono 1218.

VENDO casa dos plantas. General López Pinto, 2. Barriada España.

ACADEMIA ALMI. Comercio. Idiomas. Ortografía. Taquígrafía. Mecanografía. Cálculo. Contabilidad. Bancos. Correspondencia. Oposiciones. Cultura general. En enseñanza práctica eficaz. Visitenos y le orientaremos. Angel Mayo, 12.

DORMITORIOS, comedores, sillerías, coloniales andaluces de junco, somiers, camas de hierro, lana corcho. Camacho. Teléfono 1681.

PROFESORA MERCANTIL ofrece para preparación Comercio y clases piano, Lechugas, 15.

VENDENSE muebles buenos. Mercad, 15.

Brandy Abolengo

(Difisimo Romate)

**ROMATE**

SIENDO GARVEY

Sintonice RADIO SEVILLA

a las 10,45 todos los viernes que puede ganar dinero.

**CASA P**  
FABRICA DE...  
... sanitarios...  
... de dibujo...  
... calafect...  
... CONFESION...  
... y Oficinas...  
... y Oficinas...

UN JEREZ!  
**JANDILLA**  
DOMECQ

AGENTE GENERAL EN LA PROVINCIA  
**D. JOSE MANUEL DE DOMECQ**  
DEPOSITO REMEDIOS, 2  
TELEFONO 1303

# Se da por descontada la victoria conservadora

## Pero Churchill seguiría en muchos aspectos la política laborista

(Servicio especial de Londres "Amunco").  
 La victoria más profunda de que el partido conservador y con sus aliados en las elecciones generales del 25 de octubre, es que el partido laborista se presentará como defensor del "Estado benéfico" que ha fabricado; del seguro de enfermedad; de los subsidios a los precios de los alimentos; de los controles económicos, etc.

Y lo curioso es que los conservadores no atarán estas realizaciones laboristas. Es mucho más probable que basen su programa electoral en el deseo que casi todos los ingleses comparten de llevar a cabo un cambio político, en el país. Ofrecerán un nuevo Gobierno, un nuevo experimento político, nuevas esperanzas en el interior y en el exterior.

Pero lo que harán después de las elecciones es una cosa muy distinta. Un periódico su-  
 servadores deben abstenerse a toda costa de formular un programa político, pues pueden verse obligados a llevarlo a cabo. Un programa político sería un objetivo fácil para los oradores socialistas.

Contrariamente a algunas opiniones extranjeras, el partido conservador no intentará desmantelar el seguro de enfermedad laborista. Contra lo que muchos creen, mister Churchill no sería tampoco un aliado más fácil para los Estados Unidos, que Mr. Atlee. Un breve repaso de sus relaciones con Rusia, durante la guerra última, indican que Washington quizá tuviese más dificultad en tratar con conservadores que con laboristas.

Por último, ningún Gobierno conservador se atrevería ahora a "levantar los controles" en un futuro previsible. Hasta ahora los oradores conservadores han sido muy vagos acerca de los controles que levantarían en caso de llegar al poder.

legislativas que constituirían el núcleo de su política. Así, pues, para el partido, estas elecciones serán la defensa de una ciudadanía más bien que la elevación de una bandera para la marcha hacia una nueva Inglaterra. El partido laborista se presentará como defensor del "Estado benéfico" que ha fabricado; del seguro de enfermedad; de los subsidios a los precios de los alimentos; de los controles económicos, etc.

Y lo curioso es que los conservadores no atarán estas realizaciones laboristas. Es mucho más probable que basen su programa electoral en el deseo que casi todos los ingleses comparten de llevar a cabo un cambio político, en el país. Ofrecerán un nuevo Gobierno, un nuevo experimento político, nuevas esperanzas en el interior y en el exterior.

Pero lo que harán después de las elecciones es una cosa muy distinta. Un periódico su-

servadores deben abstenerse a toda costa de formular un programa político, pues pueden verse obligados a llevarlo a cabo. Un programa político sería un objetivo fácil para los oradores socialistas.

Contrariamente a algunas opiniones extranjeras, el partido conservador no intentará desmantelar el seguro de enfermedad laborista. Contra lo que muchos creen, mister Churchill no sería tampoco un aliado más fácil para los Estados Unidos, que Mr. Atlee. Un breve repaso de sus relaciones con Rusia, durante la guerra última, indican que Washington quizá tuviese más dificultad en tratar con conservadores que con laboristas.

Por último, ningún Gobierno conservador se atrevería ahora a "levantar los controles" en un futuro previsible. Hasta ahora los oradores conservadores han sido muy vagos acerca de los controles que levantarían en caso de llegar al poder.

# Delegación Provincial de Abastecimientos y Transportes de Cádiz Reserva de arroz

La Comisaria General de Abastecimientos y Transportes, en Oficio-Circular número 429, dispone lo siguiente:  
 "De acuerdo con lo establecido en el artículo 8.º de la Circular número 775 que regula la campaña arrocera 51-52, las entidades o industrias acogidas a los derechos de reserva, bien para consumo de boca o para su transformación industrial, que regula la Circular número 764, podrán optar, con absoluta libertad para entregar el arroz cáscara, eligiendo el industrial que realice las operaciones de elaboración, o bien por mediación de la Cooperativa Nacional del Arroz.  
 Cuando la entrega de arroz cáscara se realice a la Cooperativa Nacional del Arroz, cumplimentarán los requisitos exigidos en el artículo 31 de la mencionada Circular núm. 764.  
 En las mismas circunstancias se procederá cuando el arroz cáscara se entregue directamente al industrial elegido al efecto para que realice las operaciones pertinentes, pero sustituirá el certificado de arroz cáscara que ha de expedir el Sindicato Nacional Arroceros,  
 por copia del documento acreditativo del pesaje de cosecha, expedido por la Federación Sindical de Agricultores Arroceros, a través de su Sindicato local.  
 El arroz obtenido, previas las oportunas elaboraciones, no podrá ser retirado sin previa autorización de esta Comisaria General.  
 Cuando la autorización se realice, el arroz y los subproductos del mismo, podrán ser retirados directamente por los interesados sin necesidad de la oportuna guía, por ser productos de libre circulación.  
 Asimismo, cuando el arroz blanco obtenido se destine a transformación industrial, los beneficiarios quedan exentos de la entrega del 15 por ciento que en el artículo 34 de la Circular número 764 se establece".  
 Lo que se publica para conocimiento de los interesados.  
 Cádiz, 2 de octubre de 1951.  
 EL GOBERNADOR CIVIL, Jefe de los Servicios Provinciales.

AVISO  
 Se pone en conocimiento de los industriales a quienes pueda interesar, que la Comisaria General de Abastecimientos y Transportes celebrará un concurso público para la adjudicación de bidones procedentes de importación de Aceite de Soja, cuyas condiciones se encuentran en el tablón de anuncios de esta Delegación Provincial, sita en Manuel Rances, 14, desde el día 8 del actual al 24 a las doce horas, en que quedará cerrada la admisión de proposiciones.  
 Cádiz a 2 de octubre de 1951.—EL GOBERNADOR CIVIL, Jefe de los Servicios Provinciales.

# Libros y Revistas Revista "Mujer"

La acreditada revista MUJER acaba de publicar un precioso e interesante número extraordinario de Otoño-Invierno, con un cúmulo de originales en los que preside la amenidad y un rico desfile de modelos, con las últimas creaciones de París y Londres. Dos crónicas de la moda, una de Simonne Pascal y otra de A. M. Jouve dan la medida del alarde de esta publicación y a esto habremos de añadir, los trabajos "El Otoño y el caballo" por S. V.; "Prepare su cutis para el invierno" por Aurora Marmo; "Los diez mandamientos para la esposa" por Carmen Sylva; "La moda veladosa y tornada" por Miguel Rodenas; "¿Cómo es la mujer ideal?" por Andrés Revesz; "El arte de molestar a su marido" por S. V.; "Señorita oriente se para trabajar y dormir" por J. Angulo y otros. Añadiremos que se brinda, además, a las lectoras un cuento debido a Juan del Sarto titulado "El amor se llama Aberto".

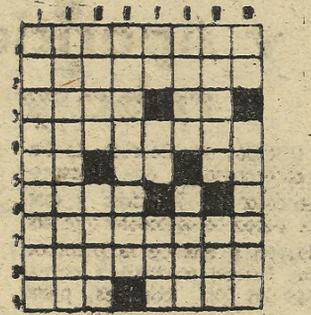
Las secciones de labores (punto, patrones, lencería, consultorios, entretenimientos, son variadísimos. De este modo la revista MUJER acredita una vez más su calidad informativa y literaria.

**Dr. Paz Varela**  
 Especialista de aparato digestivo, suspende la consulta hasta aviso.

# Premio Nacional de Periodismo Octubre 1951

**BASES**  
**PRIMERO.**—El premio correspondiente al Concurso del mes de Octubre se denominará Octubre 1951. **SEGUNDO.**—Podrán concurrir al mismo todos los trabajos con firma o pseudónimo requiriendo se para admisión que sean inéditos. Cada concursante podrá presentar un solo trabajo. El trabajo premiado se publicará en toda la prensa española.  
**TERCERO.**—La extensión de los artículos será como máximo la correspondiente a tres cuartillas dobles escritas a máquina y a dos espacios.  
**CUARTO.**—El tema de los trabajos presentados versará sobre "La presencia y recuerdo de España en las Islas Filipinas", desarrollado en forma de artículo o reportaje.  
**QUINTO.**—La cuantía del premio objeto de este concurso será de MIL QUINIENTAS PESETAS dividirse o dejar desierto el premio.  
**SEXTO.**—Los artículos serán enviados a la Dirección General de Prensa (Sección de Asuntos Generales) consignando el nombre y domicilio del autor en un plazo que expirará a las veinticuatro horas del día cinco de Noviembre próximo.  
**EL FALLO DEL JURADO** se dará a conocer dentro de los cinco días siguientes.  
**SEPTIMO.**—El Jurado para el premio Octubre 1951 se compondrá por el Ilmo. señor Director General de Prensa o persona en quien delegue; reverendo P. Silvestre Sancho Prá; don Conrado Bjanco Soler; don Felipe García Albéniz y don Raul Sánchez Noguera, jefe de la Sección de Asuntos Generales.

## CRUCIGRAMA



- Horizontales**  
 1: Habitación del barco. — 2: En las costas de Levante, redes para el pez volador. — 3: Sacerdote budista del Tibet. Al revés, artículo. — 4: Advinadores. — 5: Té chino medicinal. Al revés, símbolo que mico. Matrícula. — 6: Al revés, adquiere algo en juego. — 7: Reciente con agujeros. — 8: Plantas escrofularáceas. — 9: Al revés, dos. Producto, usado en ebanistería.  
**Verticales**  
 1: Ayudar. — II: Femenino, de cierta región española. — III: Dios. Al revés, retribuye. — IV: En Salamanca, caer de brucos. — V: Nota musical. Artículo. Al revés, lucha. — VI: Al revés, animal astado. Tristeza. — VII: En el pie. Al revés, extremo de la antena. — VIII: Existe. Al revés, empujará.

## El petróleo de ABADAN...

(Viene de la pag. 3)  
 fuerte desde que comenzó la conferencia de armisticio y en vista de la cual la China roja no ha dudado en decir sin rodeos ni tapujos, y sin ocultar su participación en la guerra, que ayudará más intensamente a los coreanos hasta conseguir la "victoria final".  
 Anotemos, finalmente, la petición de la pena de muerte para el general Menéndez, jefe de los sublevados argentinos y la declaración del primer ministro libanés ante la Liga árabe en Alejandria de que Israel es una grave amenaza para el mundo árabe por la continua afluencia de la inmigración y los preparativos militares y tendremos un cuadro bastante completo de lo ocurrido en el revuelto mundo internacional en las últimas veinticuatro horas.

# Entreténgase... si puede

**EL BURLADOR DE LA MUERTE**  
 En febrero de 1944, murió en el lecho, a los sesenta y cinco años de edad, el hombre que hasta ahora, ha sido condenado a muerte más veces. Se trata del general Sir William Horwood, jefe del Servicio Criminal de Scotland Yard desde 1920, que recibió en su vida 2.520 amenazas de muerte. En 1925 recibió una carta de su hija, acompañada de una caja de bombones, y al comer algunos de ellos se puso a la muerte. Una vez salvado, ordenó una "razzia" gigantesca de tres mil sospechosos, les presentó la consabida caja de bombones y solo se negó a tomarlos Eric Barney, que se confesó autor del envenenamiento de bombones.  
**PROHIBICION GUBERNAMENTAL**  
 Las emisiones de hipnotismo por televisión han sido prohibidas a las estaciones de televisión de los Estados Unidos y de Inglaterra, pues en unas pruebas que se efectuaron se dieron varios casos de que algunas personas que las presenciaron quedaron también hipnotizadas.  
**LA OPINION DE UN GRANJERO**  
 Unos periodistas ingleses que visitaban Canadá fueron llevados de excursión a un grupo de granjas agrícolas de las afueras de la capital. Al pasar ante la puerta abierta de una de ellas, dos periodistas de un famoso diario escocés entraron dentro con la mayor tranquilidad. Momentos más tarde salían a su encuentro el granjero, que resultó ser un antiguo periodista, compañero de ellos, que había emigrado al Canadá unos años antes.  
 Los visitantes le saludaron al reconocerlo, diciéndole:  
 —Tiene una buena cantidad de ganado.  
 —Miles de cabezas— respondió el granjero.  
 —Para alimentarlas necesitará una cantidad de prados realmente, ¿no es así?  
 —No lo crea— replicó con toda tranquilidad el dueño de la finca— Tengo al ganado muy bien enseñado, ¿sabes? Cuando tienen hambre se van derechos a un prado de algún vecino, dicen "Prensa" y se cuelan sin pensarlo más.  
**PARA LOS QUE TIENEN MIEDO AL DENTISTA**  
 Se reciben muy buenas noticias para las persona, que tiemblan pensando que deben

ponerse en manos de un dentista. Se trata de una droga con la que basta pintar un diente para que este quede totalmente insensible al dolor, incluyendo la desagradable sensación del torno.  
 El nuevo producto, denominado topocaine, es una mezcla en alcohol de dos antiguos y clásicos anestésicos dentales, el procaina y el benzocaina. Generalmente el topocaine no necesita más que un minuto o dos para desarrollar sus efectos.  
 El topocaine no puede adquirirse todavía libremente para su uso. El descubrimiento de la nueva droga fué hecho por el doctor Gustavo William Rapp, de la Escuela Dental de la Universidad de Loyola, en Chicago, y desea realizar más pruebas. Sin embargo, en las llevadas a cabo hasta el momento, el topocaine ha dado resultados satisfactorios en tres de cada cuatro pacientes tratados.  
**REMEDIO EFICAZ**  
 El padre de una niña pequeña guardaba cama, enfermo de gripe, y su mujer estaba muy preocupada esterilizando todos sus platos.  
 —Por qué haces eso mamá?— preguntó la niña.  
 —Porque papá tiene microbios, y estos animalitos se infiltran por todas partes. Al hervir los platos los gérmenes mueren.  
 La niña reflexionó un momento y dijo por fin.  
 —Mamá, y ¿por qué no hierves a papá y así acabas con todos los microbios de una vez?



**SUSTITUTO DE LA CORTISONA**  
 Un especialista del Instituto Nacional de Investigación Médica ha manifestado que el ácido dehidroascórbico y la aloxana pueden llegar a sustituir la cortisona en el tratamiento de la fiebre reumática. Esta opinión se debe a los resultados obtenidos en los caballos. Antes del empleo clínico de ambos productos, habrán de realizarse ensayos con respecto a su toxicidad. El ácido lo elabora el cuerpo humano por oxidación del ácido ascórbico o Vitamina C, cuya falta puede apreciarse en los enfermos atacados de aquella enfermedad.

**CASA PALACIO S. L.**  
 FABRICA DE LOSETAS Y PIEDRA ARTIFICIAL  
 Instalaciones sanitarias.—Cuartos de baños.—Azulejos.—Zócalos de dibujo.—Cocinas económicas.—Instalaciones de calefacción y de agua fría y caliente.  
 CONFESIONARIO DE URALITA, S. A.  
 Fábricas y Oficinas: Plaza Primo de Rivera, 4. Tel. 1251  
 Fábricas y Oficinas: Sor Eulalia, 40, 45 y 47. Telefonos 1862 y 1863.

...ganó, per...  
 ...seguidores...  
 ...de toda...  
 ...preámbulo...  
 ...gradable pero...  
 ...obligado del...  
 ...a la película...  
 ...Gaditano...  
 ...a iniciativa...  
 ...si todo el...  
 ...us hombres...  
 ...bien y decor...  
 ...nuestros que...  
 ...mo imponer...  
 ...avances...  
 ...mal que los...  
 ...provecharon...  
 ...zación para...  
 ...rístico a sus...  
 ...das incursio...  
 ...s se registra...  
 ...ellas, Truj...  
 ...ellado cuando...  
 ...chutar a p...  
 ...señalo el...  
 ...Andreu com...  
 ...segunda parte...  
 ...pusieron más...  
 ...la pelea y lle...  
 ...sin hacer...  
 ...y los hercu...  
 ...en sus impu...  
 ...la igualdad...  
 ...del extremo...  
 ...que a nuestro...  
 ...a evitar Raso...  
 ...casa buscán...  
 ...añan la victo...  
 ...Collado a los...  
 ...juego se lo...  
 ...tanto, lo...  
 ...ción del...  
 ...del magnífico...  
 ...soberbio a la...  
 ...gol que valió...  
 ...do. Los de Ca...  
 ...coraje, pero...  
 ...se animan y...  
 ...jugada de Bar...  
 ...el tercer...  
 ...Trujillo el...  
 ...Y con 3 a 1...  
 ...cuento.

# El nuevo experimento atómico ruso acelerará la creación de un control internacional

## Manifestaciones de Truman

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS, 4.—El anuncio del Presidente Truman de que Rusia ha hecho explotar otra bomba atómica hace esperar que las Naciones Unidas puedan dar nuevos pasos hacia el control internacional de la energía atómica.

La mayoría de los delegados de las Naciones Unidas se han negado a comentar

la declaración de Truman.—Efe.

MANIFESTACIONES DE TRUMAN

WASHINGTON, 4.—El Presidente Truman ha dicho hoy en una Conferencia de Prensa que los Estados Unidos tuvieron conocimiento de la explosión de una segunda bomba atómica en Rusia hace menos de diez días.

Preguntado por un periodista sobre si creía que la continuación por parte de la Unión Soviética de la fabricación de bombas atómicas aumentaría el peligro de una tercera guerra mundial, el Presidente manifestó que confiaba en que no fuera así, pero que no estaba seguro.—Efe.

# RIDGWAY propone que se reanuden las conversaciones de armisticio en "tierra de nadie"

## Prosigue la ofensiva aliada en el frente

TOKIO, 4. — (Urgente). — El general Ridgway ha propuesto que las delegaciones aliada y coreana se reúnan a mitad de distancia en "tierra de nadie" entre las líneas del frente.—Efe.

LOS COMUNISTAS PROPONEN A RIDGWAY LA REANUDACION DE LAS NEGOCIACIONES DE KAESONG

TOKIO, 4. — El mensaje de los comunistas al general Ridgway, dice:

"Su carta, fechada el 27 de septiembre, fue recibida. En ella propone un cambio de lugar de la conferencia, que ya había sido propuesta anteriormente el 6 de septiembre y se había rechazado en nuestra carta del 11 de septiembre. Consideramos que su propuesta está totalmente carente de razón."

El mensaje comunista continúa diciendo que se acordó por parte de las Naciones Unidas el lugar de Kaesong. La neutralización de la zona de Kaesong se estableció por mutuo acuerdo, tras la proposición de las Naciones Unidas el 13 de julio. Desde entonces, otros incidentes ocurridos, aparte de los del 4 de agosto, han sido resueltos sin que se planteara ninguna queja sobre la situación de la zona neutralizada en Kaesong. Desde el 20 de agosto, la interrupción de las negociaciones fue originada por la violación de la zona de neutralidad el diez de septiembre y ha expresado su deseo de hacerse responsable de aquel incidente. Propusimos por nuestra parte reanudar la conferencia inmediatamente. No debería su parte proponer un nuevo problema con el cambio del lugar de prolongar la situación."

Siguen en el mensaje las acusaciones contra las Naciones Unidas y la afirmación de que "la irrazonable petición propuesta no tiene más fin que crear un nuevo pretexto para prolongar la situación."

Termina la larga nota diciendo "Propone una vez más que las dos delegaciones reanuden inmediatamente la confe-

rencia de Kaesong. En la primera reunión—añade tras la reanudación de las conversaciones—deberá crearse el mecanismo adecuado para estimular el acuerdo referente a la neutralización de la zona de Kaesong y asegurar su cumplimiento, en beneficio de los progresos de las negociaciones de armisticio.

"Si dan ustedes su conformidad nuestros oficiales de enlace se entrevistarán con los de ustedes para tratar de la reanudación de la conferencia de Kaesong, por las dos delegaciones. Firmado: Im Il Sung, comandante en jefe del Ejército Popular coreano, y Pen Pen Hui, jefe de los voluntarios chinos."—Efe.

PROSIGUE FAVORABLEMENTE LA INTENSA OFENSIVA ALIADA

FRENTE DE COREA, 4.—La ofensiva comenzada a primera hora de esta mañana por el conjunto de "tropas aliadas en el sector Oeste del frente de Corea, prosigue favorablemente.

Fue preparada esta ofensiva en un frente de 60 kilómetros, con uno de los más violentos ataques de la Artillería, en toda esta guerra. Los

disparos se dirigían hacia las colinas próximas a los ríos Injin y Sinchón. Las bombas caían sobre las posiciones chinas, cuyos ocupantes se batían rápidamente en retirada ante los incendios provocados. Los cazas y bombarderos picaban sin descanso utilizando bombas "napalm" y las ametralladoras.

La primera ola de infantería y carros aliados entró en contacto con el enemigo en menos de una hora, a las seis de la mañana. A las diez y media eran capturados los primeros prisioneros chinos por elementos australianos que avanzaban hacia una colina de 400 metros de altura, que servía de puesto de observación a los comunistas. Las últimas noticias son que los australianos prosiguen su avance con bayoneta calada, apoyados por tanques pesados "centurión" de 52 toneladas, poniendo en fuga a los chinos rojos. De otros sectores del mismo frente llegan noticias de que el movimiento general de las tropas de las Naciones Unidas prosigue en buenas condiciones.—Efe.

# El Alto Comisario de España en Marruecos visita Melilla

MELILLA, 4. — En su primera visita oficial a Melilla ha llegado en un avión especial el Alto Comisario, teniente general don Rafael García Valiño.

Terminada la recepción en el Ayuntamiento, en honor del Alto Comisario, éste salió al balcón central de edificio y dirigió la palabra a la multitud.

"Melillenses, breves palabras salidas del corazón por agradeceros hondamente el recibimiento que me habéis tributado. Mi gratitud es inmensa como mi cariño por estas tierras

de Melilla, en las cuales pasé mis mejores días."

Después el orador recuerda que vino para mandar el Cuerpo de Ejército del Maestrazgo.

Refiriéndose a la íntima colaboración que existe en Melilla entre el Ejército y el pueblo, dijo: "Bien trabajé, pero bien supisteis recompensarme con vuestra adhesión y cariño."

Recuerda también el homenaje que se le tributó con motivo de la entrega del nombramiento de Hijo Adoptivo de la ciudad y Medalla de Oro de la misma.

Terminó con un ¡Viva Franco! ¡Viva España! y ¡Viva Melilla!, contestados entusiásticamente por la multitud que prorrumpió en vivas al Alto Comisario.

El Alto Comisario presenció el desfile de una compañía de Regulares que le había rendido honores en la puerta del Ayuntamiento. — Cifra.

# Menéndez, jefe de la frustrada rebelión argentina, condenado a quince años de prisión

Buenos Aires, 4.—El general Menéndez, que encabezó la rebelión militar contra el gobierno argentino, ha sido condenado a 15 años de prisión, según noticias dignas de crédito, aunque no oficiales. El fiscal había pedido la pena de muerte. Otros quin-

ce oficiales han sido condenados a diversas penas de prisión, algunas inferiores a tres años.

Las sentencias deberán ser firmadas por el Presidente Perón y serán anunciadas oficialmente a última hora de hoy.—Efe.

# La reina Amelia de Portugal, muy grave

VERSALLES, 4. — El estado de la reina doña Amelia de Portugal, que cuenta 84 años de edad, ha sido calificado esta noche por los médicos que la asisten de "extremadamente grave".

En el Castillo de Chesnay, residencia de la reina, la visitaron hoy el conde de Paris, pretendiente al trono de Francia, la princesa de Grecia y el Príncipe Murat. No se le permitieron más visitas. — Efe.

# Se fija el orden de prelación de los Departamentos ministeriales en los actos oficiales

MADRID, 4. — Por una orden de la Presidencia del Gobierno se señala el orden de prelación de los diversos Departamentos Ministeriales a actos oficiales. En concurrencia del Gobierno o representaciones ministeriales a actos oficiales el orden de prelación de los diversos Departamentos será el de antigüedad de su creación, ya establecido en la Real Orden de 15 de enero de 1908, a saber:

Presidencia del Gobierno; Asuntos Exteriores, 11 de julio de 1705; Justicia, 30 de noviembre de 1714; Ejército, 30 de noviembre de 1714; Marina, 30 de noviembre de 1714; Hacienda, 30 de noviembre de 1714; Gobernación, 1 de marzo de 1812; Obras Públicas, 5 de diciembre de 1832; Educación Nacional, 1 de abril de 1900; Trabajo, 8 de mayo de 1920; Industria, 3 de noviembre de 1928; Agricultura, 19 de septiembre de 1935; Secretaría General del Movimiento, 21 de julio de 1939; Aire, 8 de agosto de 1939; Comercio, 19 de julio de 1951; Información y Turismo, 19 de julio de 1951.

# Martorell corta orejas y Aparicio orejas, rabo y patas

UBEDA, 4.—Corrida de Feria. Cuatro de don Arturo Sánchez y Sánchez y dos de Pérez de la Concha que sus tituyen a dos de la primera que fueron muertos a cornadas en los corrales, para Martorell, que sustituye a Manolo González, Alfredo Jiménez y Julio Aparicio que sustituye al Litri.

Martorell es aplaudido con la capa. Comienza la faena con tres por alto y sigue con naturales que liga con el de pecho, mano etinas ajustadas y derechazos para un pinchazo, una entera y descabello. (Ovación, vuelta y salida). En su segundo, da verónicas que se ovacionan. Magnífica faena por derechazos, molinetes, manoleínas y naturales, entre olés, ovaciones y música, para media estocada. (Ovación, dos orejas, vuelta y salida).

Jiménez, se encuentra con un marrajo que va al bulto y le instrumenta faena de alifón para tres pinchazos y descabello. (Palmas al torero y pitos a toro). En su segundo da buenas verónicas y se le enganchado y con la talegulla rota. Faena por naturales, derechazos y adornos para dos pinchazos entrando muy bien y estocada. (Ovación, petición de oreja, vuelta y salida).

Julio Aparicio veroniquea entre aplausos. Magnífica faena a base de naturales ligadas con el de pecho en varias tandas, derechazos, molinetes y pases de todas las

# Grave situación FINANCIERA EN INGLATERRA

## El Gobierno laborista da cuenta de importante déficit en oro y dólares

LONDRES, 4. — El Gobierno laborista anuncia un importante déficit en oro y dólares, que se eleva a 638 millones de dólares, correspondiente al trimestre que terminó el 30 de septiembre y deja la fusión sobre el pago de los intereses del empréstito norteamericano al ganador en las elecciones generales del día 21 de este mes.

El déficit del tercer trimestre es mayor que lo que hacían suponer los peores cálculos. Es el déficit en dólares el mayor que ha habido en ningún otro trimestre desde finales de 1947 y reduce las reservas de oro y dólares del Reino Unido y del resto de la zona de la libra esterlina de 3.867 millones a 3.269 millones de dólares.

El ministro de Hacienda, Gaitskell anunció las cifras, que revelan la gravedad de la situación financiera británica, en una cena dada en su honor por el Ayuntamiento de Londres. — Efe.

# Los marqueses de Villaverde, recibidos por el Primado belga

BRUSELAS, 4. — Durante su estancia en Bélgica, los marqueses de Villaverde han sido recibidos por el Primado belga, Cardenal Van Roey. — Efe.

# VIDA RELIGIOSA

SANTO DEL DIA. — San Plácido, mártir.

JUBILEO CIRCULAR. — San Francisco. Mañana: En dicha iglesia.

CULTOS. — EN SAN DIONISIO. — A las ocho de la noche, el ejercicio semanal en honor de Nuestra Señora del Mayor Dolor.

EN SAN JUAN DE LETRAN. — A las ocho de la tarde, se rezará en honor de Nuestro Padre Jesús Nazareno la Corona Dolorosa y a continuación el Santo Via-Crucis.

EN SAN MIGUEL. — A las siete y media de la tarde, los cultos semanales que la Hermandad del Santo Crucifijo dedica a su venerada titular.

EN LOS REMEDIOS. — Hoy viernes se tendrá el piadoso ejercicio en honor de la milagrosa imagen del Señor de la Puerta Real.

EN LA ANGIUSTIAS. — A la hora acostumbrada los cultos en honor de dicha venerada imagen.

EN SAN LUCAS. — A las 8 de la tarde, el ejercicio semanal que la Hermandad de Nuestro Padre Jesús de la Salud en sus Tres Caídas dedica a su venerada titular.

# Ante la clausura del Año Santo en Fátima SE ESPERA LA LLEGADA DE MERSAS PEREGRINACIONES ESPAÑOLAS

LISBOA, 4. — Entre las peregrinaciones extranjeras que llegarán a Lisboa para asistir a la clausura del Año Santo Universal en Fátima figuran las de Badajoz, con su Prefecto y 400 peregrinos, y también con su Prefecto, como otras de Granada, Salamanca y Santiago de Compostela. De Roma llegará una representación rusa, presidida por un obispo, con sacerdotes y alumnos del Seminario Francés ruso, creado recientemente por Su Santidad el Papa Pío XII.

Los sacerdotes de esta representación celebrarán un rito greco-ruso y colaborarán en las ceremonias de la clausura del Año Santo. — Efe.

# X aniversario de la fundación de "Jornada"

## Asistió a los actos Lucio del Alamo

VALENCIA, 4. — El día 21 de este mes se cumplió el X aniversario de su fundación. Para presidir los actos conmemorativos ha llegado al grado nacional de la Phronesis Movimiento, don Lucio del Alamo. Acompañado del director de dicho periódico y presidente de la Asociación de la Prensa valenciana, señor Barlow, asistió esta mañana a una misa en la capilla de la Virgen de los Desamparados, en cuyo momento intervino la Corporación Valenciana. Se hallaban también presentes los representantes de la redacción "Jornada" y otros periodistas.

Por la tarde, don Lucio del Alamo estuvo en la redacción y talleres de "Jornada", pues marchó al Ayuntamiento, donde el alcalde ofreció un vino de honor en conmemoración del referido aniversario.

El señor del Alamo, que se encuentra en Valencia para reunirse con la Directiva de la Asociación de la Prensa, cambiar impresiones sobre acuerdos, recientemente celebrados en Valladolid. — Cifra.

# Iglesia de Reparación

Se celebrará hoy este ejercicio en la iglesia de Reparación, a las siete y media de la tarde, con pática que preside el P. Torres Silva.

Se ruega a las asistentes señoras de adorar con devoción en esta iglesia, que se ren asistirá con pática en dicho ejercicio.

El próximo sábado de 8 a 9 de la noche se dará lugar la Hora Santa de Reparación.

Felicitación Sabatina. Protesta de esclavitud riana. Acto de consagración Santísima Virgen. Sermón que predicará R. Sr. don Juan Torres.

Bendición con el Santo. BENDICIÓN CON EL SANTO

... TALLER...  
... Teléfono...  
... O CENT...  
... F. el...  
... ONOM...  
... PARD... Su Exce...  
... la ceremonia reli...  
... lista onomástica...  
... ORG...  
... CON...  
... mó la c...  
... técnicos...  
... 5. — Convi...  
... una impo...  
... pulmonar, el R...  
... reunión...  
... privado en el...  
... de Buckingham...  
... nuevo lugar para...  
... la proclama que...  
... Parlamento. — E...  
... DE ABADAN, E...  
... DE CHAMBERLAIN...  
... TAMBIEN A INGLA...  
... NORTeamERICANOS...  
... 5. — La m...  
... y mas pronortez...  
... semana de...  
... "The Economist"...  
... los Estados Uni...  
... a Gran...  
... a un nuevo Muni...  
... la refinería de...  
... norteamericanos...  
... perfecto...  
... paraguas, de M...  
... "La retrat...  
... a Ingl...  
... que ten...  
... quien puso su velo...  
... daño al prestigio...  
... puede tener inco...  
... consecuencias para